

اليوم الساعة ٧:٣٠ مساءً

**محاضرة**

**أوروبا عام ١٩٩٢م**

يقدمها: سعادة السفير / فوزي الزبيري

مؤسسة الثقافة والفنون

يرأسه: مدير إدارة الأطفال

الغرفة عامة

# الاتحاد

تأسست في ٢٠ أكتوبر ١٩٩٢م

المدير العام ورئيس التحرير: الدكتور عبدالله النويس

٦٦

مع تضافرتكم وإسلامة

**مركز الدراسات والبحوث**

الدراسات والبحوث

AL-ITTIHAD, SUNDAY, MAY 27, 1990 (NO. 5795)

٢٤ صفحة • درهم واحد

العدد ٥٧٩٥ - الموافق ٢٧ مايو ١٩٩٠م السنة الحادية والعشرون (العدد ٥٧٩٥)

## زايد يتوجه الى بغداد اليوم للمشاركة في اجتماعات القمة

# الرؤساء العرب يتوحدون في العاصمة العراقية

## جهود عربية مكثفة للتقريب بين العراق وسوريا واقتناع الأسد بالحضور



يتوجه صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بمشيئة الله تعالى وزيارته اليوم الى بغداد على رأس وفد دولة الامارات العربية المتحدة للمشاركة في اجتماعات مؤتمر القمة العربي الطارئ الذي يبدأ أعماله غدا الاثنين في العاصمة العراقية.

وقد بدأ الوفد العرب أمس التوافد على بغداد، بينما وصل الزعيم الليبي معمر القذافي الى دمشق بصورة مفاجئة. وقالت مصادر دبلوماسية انه يحول اقتاع الرئيس السوري حافظ الأسد بالمشاورة في القمة. وفي الوقت نفسه قد لا يبدى عدم مشاركته في القمة لعدم طرح مشكلته على جدول أعمالها. وفي سلطنة عمان والجزائر أعلن رسمياً أن السلطان قابوس والرئيس الشاذلي بن جديد لن يشاركا شخصياً في القمة. كما قالت مصادر مطلعة في المغرب أن الملك الحسن بن مبارك شخصياً.

وكانت الامارات قد نشرت يوم ١٢ الجاري نقلاً عن مصدر ليبية مسئولة، أن القذافي سيشارك في القمة وأنه يعتزم زيارة دمشق لضمان مشاركة الأسد فيها.

وقالت مصادر عربية في بغداد أن الرئيس العراقي صدام حسين سيقدم مساء اليوم مائدة عشاء تقتصر فقط على الملوك والرؤساء.

وكان الرئيس السوري حافظ الأسد على رأس مستقبل الزعيم الليبي القذافي في مطار دمشق حيث جرى له استقبال رسمي وشعبي. وعقد الرئيسان اجتماعاً فوراً بحضور وفدين من البلدين كان في عضبهما عبد الحليم خدام نائب الرئيس السوري وحده الله عز وجل الطلحي أمين المكتب الشعبي للاتصال الخارجي (وزير الخارجية) الليبي.

وقالت مصادر دبلوماسية عربية في دمشق أن زيارة القذافي التي تتزامن مع اتصالات مصرية مكثفة قد تسفر عن إرسال مندوب عن الأسد الى القمة هو خدام أو فؤاد الشمرع وزير الخارجية. وقالت كونا، أن مصر اقترحت إرسال خدام.

سوريا أكدت في رسائلها للرئيس المصري جمالها وزير خارجيتها عصمت عبدالجديد قبل أيام، أنها حريصة على انجاح أي قمة عربية وحماية الأمن العربي، وأن الموقف السوري المتشدد يجب باتجاه ضرورة الحضور على عدم الانجرار. وقالت المصادر أن الموقف السوري في حال عدم حضور الأسد هو التمسك مع مصر وليبيا والجزائر، وأن الاتصالات السورية مع هذه الجهات تهدف الى نقل وجهة النظر السورية الى القمة عبرها، حتى لاتأتي القرارات العربية متناقضة مع الموقف السوري.

وقالت وكالة انباء الشرق الاوسط المصرية ان مصر تواصل مع بقية الدول العربية بتل جهود مكثفة للتقريب بين وجهتي النظر العراقية والسورية. وقال الدكتور عصمت عبدالجديد الذي زار دمشق قبل أيام، ان هدف الرئيس حسني مبارك من كافة التمركات العربية متناقضة مع الموقف السوري.

## الوفد الرسمي المرافق لرئيس الدولة

يرافق صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وفد رسمي يضم سمو الشيخ محمد بن راشد الكرم وزير الدفاع ومعالى أحمد خليفة السويدي ممثل صاحب السمو رئيس الدولة والمهندس الراحل طاهر الشيخ محمد بن زايد آل نهيان قائد الفريق الوطني والخططية الحكومية بهذا الخصوص. ومقرراً سياسياً يأتي في إطار التضييق لاستئناف العلاقات الدبلوماسية بين تشيكوسلوفاكيا وإسرائيل الشهر المقبل.

وأوضح أن هذا القرار يعطي السماح بتسجيل خط مائل من قبل أبيي إلى براغ.

## تسجيل أسماء الراغبين يبدأ غداً

١٠٠ مواطن يؤدون فريضة الحج على نفقة زايد

بدأ يوم الثلاثاء تسجيل أسماء الراغبين في فريضة الحج على نفقة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بقرار أصدره ١٠٠ مواطن إداراً فريضة الحج هذا العام على نفقة سموه الخاصة.

وتأتي هذه المكرمة من صاحب السمو رئيس الدولة جراً على عدة سموه في إيفاء وعدته الدولة للمواطنين الراغبين في أداء فريضة الحج الذين لم يسبق لهم أداءها من قبل.

## برقيتنا شكر لزايد من قابوس وعلى عبد الله صالح

تلقى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة برفقة شكر جوابية من فخالة السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان وذلك رداً على برفقة التهنئة التي كان سموه قد بعث بها بمناسبة عيد العرش السلطاني في عمان.

كما تلقى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة برفقة شكر جوابية من فخالة السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان وذلك رداً على برفقة التهنئة التي كان سموه قد بعث بها بمناسبة عيد العرش السلطاني في عمان.

كما تلقى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة برفقة شكر جوابية من فخالة السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان وذلك رداً على برفقة التهنئة التي كان سموه قد بعث بها بمناسبة عيد العرش السلطاني في عمان.

## تحيات زايد لقابوس نقلها سلطان القاسمي خلال زيارة ودية لسلطنة عمان

قام صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة بزيارة ودية أسس لسلطنة عمان التي سموه خلالها مع جلالة السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان وذلك بمنزلة جلالة «بهية الظلال» بولاية صحار.

والتقى هذه المرة مع صاحب السمو رئيس الدولة جراً على عدة سموه في إيفاء وعدته الدولة للمواطنين الراغبين في أداء فريضة الحج الذين لم يسبق لهم أداءها من قبل.

## الاحتفاء باليوم الوطني

الى بغداد يتوجه اليوم صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان لشركته أخوانه العرب في بحث قضايا الأمة العربية على مستوى القمم.

وفي بغداد سيؤكّد زايد مواقفه القومية الخلقية التي تتوخى دائما معصية الأمة وتهدف الى مستقبل دائم قسماها العادلة.

وإذا كان اليوم القومي العربي هو العنوان الرئيسي للقضايا العربية المطروحة أمام القمة وفي مقدمتها القضية الفلسطينية والانفصاف بالسلطة وما تتعرض له من قمع صهيوني وحشي، والتحديات الإسرائيلية والعربية للعراق الشقيق وغيرها من القضايا التي يتعرض لها العرب من قوى عالمية وصامتة مكتوفة في معادلتها للعرب وصناديقها لاسرائيل. إذا كانت هذه هي الامور العربية لما هو مطروح أمام الزعماء العرب، فلما ما من شك ان الزعماء سيكونون عند مستوى أقالهم فيها مستخدمون من فترات ومواقف لمواجهة التحديات.

## محاسن تطالب بفتح الحدود امام المتطوعين لقتال اسرائيل

اصابة ٢ فلسطينيين برصاص قوات الاحتلال في جنين

القيادة الموحدة تدعو قمة بغداد لدعم منظمة التحرير

فلسطين المحتلة - وكالات الانباء: واصل المواطنون الفلسطينيون أمس، تحدي حظر التجول الذي تفرضه سلطات الاحتلال الصهيوني على ما بين عشرين وخمسة آلاف فلسطيني، وخرجت تظاهرات اشتبكت مع المستوطنين والجنود الصهاينة، كما أرسلت سلطات الاحتلال قوات كبيرة الى منطقة الجولان السورية المحتلة لمنع التظاهرات. وبعثت القيادة الوطنية الموحدة العربية لدعم البرنامج السياسي لمنظمة التحرير لإيجاد حل عادل ودائم في المنطقة، وإلى سلسلة اضطرابات بمناسبة القمة الأمريكية - الفلسطينية في نيويورك، في حين حثت حركة حماس، القمة العربية على انشاء جيش لتحرير فلسطين ونجح الحدود امام المتطوعين لقتال اسرائيل والعمل لمقاومتها بوليا ومقاطعة البضائع الأمريكية عرياً.

## بعد رفض اسرائيل وتواطؤ أمريكي

محسب الأمن يفضل باتخاذ قرار لارسال مراقبين دوليين لأراضي المحتلة

تل أبيب: نرفض استقبال أي لجنة.. وحتى دي كويلر نفسه!!

جنيف - وكالات الانباء: فشل مجلس الأمن الدولي أمس بالتوصل الى قرار يقضي بإرسال وفد دول لتقصي الحقائق بالأرض المحتلة رغم الجهود الحثيثة التي بذلتها المجموعة العربية وذلك بسبب الفرض الإسرائيلي والتواطؤ الأمريكي. وقالت الحكومة الإسرائيلية ان تل أبيب ترفض حتى استقبال الأمين العام للأمم المتحدة خافيير بيريز دي كويلر. بينما قال الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات ان أمريكا اقتصدت (إنها الدال) إسرائيل.

## أول اجتماع لمجلس وزراء اليمن الموحد اليوم

علي صالح: الديمقراطية المنظمة هي الضمان الوحيد للاستقرار ونفاذ القوانين

النضال: الصراع على السلطة غير وارد.. والهدف بناء مؤسسات ديمقراطية

صنعاء - وكالات الانباء: أكد الفريق علي عبدالله صالح رئيس مجلس الرئاسة في الجمهورية اليمنية ان الوحدة اليمنية بنيت مطوية طويلاً، وبناء على دراسات مكثفة وجادة عندما توفرت الإرادة السياسية الصادقة بروح المسؤولية لبناء اليمن الجديد على أساس من الديمقراطية المنظمة والمسئولية وليس الفوضى. ويؤكد أنه على سالم البيض نائب رئيس مجلس الرئاسة ان الصراع على السلطة في الجمهورية اليمنية غير وارد لأن العمل ينصب على بناء مؤسسات ديمقراطية تحترم القانون وتؤسس بناء على ارادة شعبية. ويؤكد مجلس الوزراء اليمني اول اجتماع عمل له صباح اليوم.

في حوار اجراه معه التلفزيون الجزائري على الهواء قبل على صالح أنه يعتقد ان الوحدة العربية السابقة اختلفت لضعفها على اسس عائلية.

كما أكد ان الجمهورية اليمنية ستناضل مع كل الانقسام العرب لتحقيق الوحدة العربية الشاملة مشيراً الى ان قيام التجمعات العربية - الخليجية والغربية والعربية، ما هو الا نواة لتحقيق هذه الوحدة على اسس سليمة.

وقال الفريق صالح ان اعطاء الشعب حق في التعبير والديمقراطية هو الضمان الوحيد لاستقرار ونفاذ القوانين والاعمال الانتاجية وحماية المسيرة.

وفي الحوار نفسه، قل على سالم البيض.

## في أول تصريح لصحيفة عربية

العتاس «للاتحاد»: سنعمل بكل الجهد لتوفير الأمن والاستقرار في المنطقة

صنعاء - محبوب علي:

في أول تصريح صحفي خاص بالاتحاد، على اثر تشكيل أول حكومة للجمهورية اليمنية، أعلن رئيس الوزراء اليمني حيدر ابوبكر العتاس ان أمام الحكومة اليمنية الجديدة مهمات أساسية ملحة تتركز على تحقيق الاندماج والشروع في بناء مؤسسات الدولة المختلفة انطلاقاً من الأسس التي حددها دستور الوحدة. وأوضح العتاس ان برنامج حكومة دولة الوحدة سيتم قريباً الى مجلس النواب في حدود الفترة الزمنية المحددة في الدستور علاوة على جملة من القوانين التي سيتم اقرارها خلال الأسابيع المقبلة من قبل مجلس النواب.

## بعد اعادة دورية اسرائيلية في جنوب لبنان

استشهاده ٤ فدائيين في معركة عنيفة مع العدو وعملاته

المعركة شاركت فيها الدبابات وطائرات الهليكوبتر

بيروت - والاتحاد، ووكالات الانباء: شهد الجنوب اللبناني أمس، معركة عنيفة بين رجال المقاومة الفلسطينية وقوات العدو وعملاته، أسفرت عن استشهاد أربعة فدائيين ومقتل وأصابة عدد كبير من الجنود الصهاينة وعناصر ما يسمى بجيش لبنان الجنوبي.

وقد دارت المعركة بعد ان فجر الفدائيون ثلاث عبوات بمسافة في جورة العدو وعملاته بمنطقة واقعة بين بلدتي شوبا وشيخا قرب حاصبيا ما أدى الى سقوط

## محسب الأمن يفضل باتخاذ قرار لارسال مراقبين دوليين لأراضي المحتلة

تل أبيب: نرفض استقبال أي لجنة.. وحتى دي كويلر نفسه!!

جنيف - وكالات الانباء: فشل مجلس الأمن الدولي أمس بالتوصل الى قرار يقضي بإرسال وفد دول لتقصي الحقائق بالأرض المحتلة رغم الجهود الحثيثة التي بذلتها المجموعة العربية وذلك بسبب الفرض الإسرائيلي والتواطؤ الأمريكي. وقالت الحكومة الإسرائيلية ان تل أبيب ترفض حتى استقبال الأمين العام للأمم المتحدة خافيير بيريز دي كويلر. بينما قال الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات ان أمريكا اقتصدت (إنها الدال) إسرائيل.

## أول اجتماع لمجلس وزراء اليمن الموحد اليوم

علي صالح: الديمقراطية المنظمة هي الضمان الوحيد للاستقرار ونفاذ القوانين

النضال: الصراع على السلطة غير وارد.. والهدف بناء مؤسسات ديمقراطية

صنعاء - وكالات الانباء: أكد الفريق علي عبدالله صالح رئيس مجلس الرئاسة في الجمهورية اليمنية ان الوحدة اليمنية بنيت مطوية طويلاً، وبناء على دراسات مكثفة وجادة عندما توفرت الإرادة السياسية الصادقة بروح المسؤولية لبناء اليمن الجديد على أساس من الديمقراطية المنظمة والمسئولية وليس الفوضى. ويؤكد أنه على سالم البيض نائب رئيس مجلس الرئاسة ان الصراع على السلطة في الجمهورية اليمنية غير وارد لأن العمل ينصب على بناء مؤسسات ديمقراطية تحترم القانون وتؤسس بناء على ارادة شعبية. ويؤكد مجلس الوزراء اليمني اول اجتماع عمل له صباح اليوم.

## في أول تصريح لصحيفة عربية

العتاس «للاتحاد»: سنعمل بكل الجهد لتوفير الأمن والاستقرار في المنطقة

صنعاء - محبوب علي:

في أول تصريح صحفي خاص بالاتحاد، على اثر تشكيل أول حكومة للجمهورية اليمنية، أعلن رئيس الوزراء اليمني حيدر ابوبكر العتاس ان أمام الحكومة اليمنية الجديدة مهمات أساسية ملحة تتركز على تحقيق الاندماج والشروع في بناء مؤسسات الدولة المختلفة انطلاقاً من الأسس التي حددها دستور الوحدة. وأوضح العتاس ان برنامج حكومة دولة الوحدة سيتم قريباً الى مجلس النواب في حدود الفترة الزمنية المحددة في الدستور علاوة على جملة من القوانين التي سيتم اقرارها خلال الأسابيع المقبلة من قبل مجلس النواب.

## بعد اعادة دورية اسرائيلية في جنوب لبنان

استشهاده ٤ فدائيين في معركة عنيفة مع العدو وعملاته

المعركة شاركت فيها الدبابات وطائرات الهليكوبتر

بيروت - والاتحاد، ووكالات الانباء: شهد الجنوب اللبناني أمس، معركة عنيفة بين رجال المقاومة الفلسطينية وقوات العدو وعملاته، أسفرت عن استشهاد أربعة فدائيين ومقتل وأصابة عدد كبير من الجنود الصهاينة وعناصر ما يسمى بجيش لبنان الجنوبي.

وقد دارت المعركة بعد ان فجر الفدائيون ثلاث عبوات بمسافة في جورة العدو وعملاته بمنطقة واقعة بين بلدتي شوبا وشيخا قرب حاصبيا ما أدى الى سقوط

## محسب الأمن يفضل باتخاذ قرار لارسال مراقبين دوليين لأراضي المحتلة

تل أبيب: نرفض استقبال أي لجنة.. وحتى دي كويلر نفسه!!

جنيف - وكالات الانباء: فشل مجلس الأمن الدولي أمس بالتوصل الى قرار يقضي بإرسال وفد دول لتقصي الحقائق بالأرض المحتلة رغم الجهود الحثيثة التي بذلتها المجموعة العربية وذلك بسبب الفرض الإسرائيلي والتواطؤ الأمريكي. وقالت الحكومة الإسرائيلية ان تل أبيب ترفض حتى استقبال الأمين العام للأمم المتحدة خافيير بيريز دي كويلر. بينما قال الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات ان أمريكا اقتصدت (إنها الدال) إسرائيل.

## أول اجتماع لمجلس وزراء اليمن الموحد اليوم

علي صالح: الديمقراطية المنظمة هي الضمان الوحيد للاستقرار ونفاذ القوانين

النضال: الصراع على السلطة غير وارد.. والهدف بناء مؤسسات ديمقراطية

صنعاء - وكالات الانباء: أكد الفريق علي عبدالله صالح رئيس مجلس الرئاسة في الجمهورية اليمنية ان الوحدة اليمنية بنيت مطوية طويلاً، وبناء على دراسات مكثفة وجادة عندما توفرت الإرادة السياسية الصادقة بروح المسؤولية لبناء اليمن الجديد على أساس من الديمقراطية المنظمة والمسئولية وليس الفوضى. ويؤكد أنه على سالم البيض نائب رئيس مجلس الرئاسة ان الصراع على السلطة في الجمهورية اليمنية غير وارد لأن العمل ينصب على بناء مؤسسات ديمقراطية تحترم القانون وتؤسس بناء على ارادة شعبية. ويؤكد مجلس الوزراء اليمني اول اجتماع عمل له صباح اليوم.

## في أول تصريح لصحيفة عربية

العتاس «للاتحاد»: سنعمل بكل الجهد لتوفير الأمن والاستقرار في المنطقة

صنعاء - محبوب علي:

في أول تصريح صحفي خاص بالاتحاد، على اثر تشكيل أول حكومة للجمهورية اليمنية، أعلن رئيس الوزراء اليمني حيدر ابوبكر العتاس ان أمام الحكومة اليمنية الجديدة مهمات أساسية ملحة تتركز على تحقيق الاندماج والشروع في بناء مؤسسات الدولة المختلفة انطلاقاً من الأسس التي حددها دستور الوحدة. وأوضح العتاس ان برنامج حكومة دولة الوحدة سيتم قريباً الى مجلس النواب في حدود الفترة الزمنية المحددة في الدستور علاوة على جملة من القوانين التي سيتم اقرارها خلال الأسابيع المقبلة من قبل مجلس النواب.

## بعد اعادة دورية اسرائيلية في جنوب لبنان

استشهاده ٤ فدائيين في معركة عنيفة مع العدو وعملاته

المعركة شاركت فيها الدبابات وطائرات الهليكوبتر

بيروت - والاتحاد، ووكالات الانباء: شهد الجنوب اللبناني أمس، معركة عنيفة بين رجال المقاومة الفلسطينية وقوات العدو وعملاته، أسفرت عن استشهاد أربعة فدائيين ومقتل وأصابة عدد كبير من الجنود الصهاينة وعناصر ما يسمى بجيش لبنان الجنوبي.

وقد دارت المعركة بعد ان فجر الفدائيون ثلاث عبوات بمسافة في جورة العدو وعملاته بمنطقة واقعة بين بلدتي شوبا وشيخا قرب حاصبيا ما أدى الى سقوط

## شدة جديدة بجنوب السودان

٣١ قتيلاً و ٣٠٠ ألف مشرد

الخرطوم - وكالات الانباء: وقعت مرة أخرى شدة جديدة أسس في إقليم الاستوائي بجنوب السودان نتج عنها مقتل ٣١ شخصاً وأضراراً مادية كبيرة قرب منطقة بور.

وأكّد العبد دومينك كسيانو، عضو مجلس الشورى السوداني ان أكثر من ثلاثمائة ألف شخص أصبحوا بلا مأوى اثر الهزتين اللتين وقعتا يومي الخميس والجمعة الماضيين. وقال ان جميع المباني الحكومية ومعظم المساكن قد دمرت في منطقة «توكا»، شمل جوبا.

وأوضحت مصادر حكومية في الخرطوم ان الهزة الجديدة أتت في أسوأ وقت من المآل في جوبا ولولا.

وقد دعا المسؤول السوداني الدول الصديقة الى تقديم مساعدة عاجلة لتضحايا الزلزال.

## شدة جديدة بجنوب السودان

٣١ قتيلاً و ٣٠٠ ألف مشرد

الخرطوم - وكالات الانباء: وقعت مرة أخرى شدة جديدة أسس في إقليم الاستوائي بجنوب السودان نتج عنها مقتل ٣١ شخصاً وأضراراً مادية كبيرة قرب منطقة بور.

وأكّد العبد دومينك كسيانو، عضو مجلس الشورى السوداني ان أكثر من ثلاثمائة ألف شخص أصبحوا بلا مأوى اثر الهزتين اللتين وقعتا يومي الخميس والجمعة الماضيين. وقال ان جميع المباني الحكومية ومعظم المساكن قد دمرت في منطقة «توكا»، شمل جوبا.

وأوضحت مصادر حكومية في الخرطوم ان الهزة الجديدة أتت في أسوأ وقت من المآل في جوبا ولولا.

وقد دعا المسؤول السوداني الدول الصديقة الى تقديم مساعدة عاجلة لتضحايا الزلزال.

## شدة جديدة بجنوب السودان

٣١ قتيلاً و ٣٠٠ ألف مشرد

الخرطوم - وكالات الانباء: وقعت مرة أخرى شدة جديدة أسس في إقليم الاستوائي بجنوب السودان نتج عنها مقتل ٣١ شخصاً وأضراراً مادية كبيرة قرب منطقة بور.

وأكّد العبد دومينك كسيانو، عضو مجلس الشورى السوداني ان أكثر من ثلاثمائة ألف شخص أصبحوا بلا مأوى اثر الهزتين اللتين وقعتا يومي الخميس والجمعة الماضيين. وقال ان جميع المباني الحكومية ومعظم المساكن قد دمرت في منطقة «توكا»، شمل جوبا.

وأوضحت مصادر حكومية في الخرطوم ان الهزة الجديدة أتت في أسوأ وقت من المآل في جوبا ولولا.

وقد دعا المسؤول السوداني الدول الصديقة الى تقديم مساعدة عاجلة لتضحايا الزلزال.

## شدة جديدة بجنوب السودان

٣١ قتيلاً و ٣٠٠ ألف مشرد

الخرطوم - وكالات الانباء: وقعت مرة أخرى شدة جديدة أسس في إقليم الاستوائي بجنوب السودان نتج عنها مقتل ٣١ شخصاً وأضراراً مادية كبيرة قرب منطقة بور.

وأكّد العبد دومينك كسيانو، عضو مجلس الشورى السوداني ان أكثر من ثلاثمائة ألف شخص أصبحوا بلا مأوى اثر الهزتين اللتين وقعتا يومي الخميس والجمعة الماضيين. وقال ان جميع المباني الحكومية ومعظم المساكن قد دمرت في منطقة «توكا»، شمل جوبا.

وأوضحت مصادر حكومية في الخرطوم ان الهزة الجديدة أتت في أسوأ وقت من المآل في جوبا ولولا.

وقد دعا المسؤول السوداني الدول الصديقة الى تقديم مساعدة عاجلة لتضحايا الزلزال.

## شدة جديدة بجنوب السودان

٣١ قتيلاً و ٣٠٠ ألف مشرد

الخرطوم - وكالات الانباء: وقعت مرة أخرى شدة جديدة أسس في إقليم الاستوائي بجنوب السودان نتج عنها مقتل ٣١ شخصاً وأضراراً مادية كبيرة قرب منطقة بور.

وأكّد العبد دومينك كسيانو، عضو مجلس الشورى السوداني ان أكثر من ثلاثمائة ألف شخص أصبحوا بلا مأوى اثر الهزتين اللتين وقعتا يومي الخميس والجمعة الماضيين. وقال ان جميع المباني الحكومية ومعظم المساكن قد دمرت في منطقة «توكا»، شمل جوبا.

وأوضحت مصادر حكومية في الخرطوم ان الهزة الجديدة أتت في أسوأ وقت من المآل في جوبا ولولا.

وقد دعا المسؤول السوداني الدول الصديقة الى تقديم مساعدة عاجلة لتضحايا الزلزال.

## شدة جديدة بجنوب السودان

٣١ قتيلاً و ٣٠٠ ألف مشرد

الخرطوم - وكالات الانباء: وقعت مرة أخرى شدة جديدة أسس في إقليم الاستوائي بجنوب السودان نتج عنها مقتل ٣١ شخصاً وأضراراً مادية كبيرة قرب منطقة بور.

وأكّد العبد دومينك كسيانو، عضو مجلس الشورى السوداني ان أكثر من ثلاثمائة ألف شخص أصبحوا بلا مأوى اثر الهزتين اللتين وقعتا يومي الخميس والجمعة الماضيين. وقال ان جميع المباني الحكومية ومعظم المساكن قد دمرت في منطقة «توكا»، شمل جوبا.

وأوضحت مصادر حكومية في الخرطوم ان الهزة الجديدة أتت في أسوأ وقت من المآل في جوبا ولولا.

وقد دعا المسؤول السوداني الدول الصديقة الى تقديم مساعدة عاجلة لتضحايا الزلزال.

## شدة جديدة بجنوب السودان

٣١ قتيلاً و ٣٠٠ ألف مشرد

الخرطوم - وكالات الانباء: وقعت مرة أخرى شدة جديدة أسس في إقليم الاستوائي بجنوب السودان نتج عنها مقتل ٣١ شخصاً وأضراراً مادية كبيرة قرب منطقة بور.

وأكّد العبد دومينك كسيانو، عضو مجلس الشورى السوداني ان أكثر من ثلاثمائة ألف شخص أصبحوا بلا مأوى اثر الهزتين اللتين وقعتا يومي الخميس والجمعة الماضيين. وقال ان جميع المباني الحكومية ومعظم المساكن قد دمرت في منطقة «توكا»، شمل جوبا.

وأوضحت مصادر حكومية في الخرطوم ان الهزة الجديدة أتت في أسوأ وقت من المآل في جوبا ولولا.

وقد دعا المسؤول السوداني الدول الصديقة الى تقديم مساعدة عاجلة لتضحايا الزلزال.

## شدة جديدة بجنوب السودان

٣١ قتيلاً و ٣٠٠ ألف مشرد

الخرطوم - وكالات الانباء: وقعت مرة أخرى شدة جديدة أسس في إقليم الاستوائي بجنوب السودان نتج عنها مقتل ٣١ شخصاً وأضراراً مادية كبيرة قرب منطقة بور.

وأكّد العبد دومينك كسيانو، عضو مجلس الشورى السوداني ان أكثر من ثلاثمائة ألف شخص أصبحوا بلا مأوى اثر الهزتين اللتين وقعتا يومي الخميس والجمعة الماضيين. وقال ان جميع المباني الحكومية ومعظم المساكن قد دمرت في منطقة «توكا»، شمل جوبا.

وأوضحت مصادر حكومية في الخرطوم ان الهزة الجديدة أتت في أسوأ وقت من المآل في جوبا ولولا.

وقد دعا المسؤول السوداني الدول الصديقة الى تقديم مساعدة عاجلة لتضحايا الزلزال.

## شدة جديدة بجنوب السودان

٣١ قتيلاً و ٣٠٠ ألف مشرد

الخرطوم - وكالات الانباء: وقعت مرة أخرى شدة جديدة أسس في إقليم الاستوائي بجنوب السودان نتج عنها مقتل ٣١ شخصاً وأضراراً مادية كبيرة قرب منطقة بور.

وأكّد العبد دومينك كسيانو، عضو مجلس الشورى السوداني ان أكثر من ثلاثمائة ألف شخص أصبحوا بلا مأوى اثر الهزتين اللتين وقعتا يومي الخميس والجمعة الماضيين. وقال ان جميع المباني الحكومية ومعظم المساكن قد دمرت في منطقة «توكا»، شمل جوبا.

وأوضحت مصادر حكومية في الخرطوم ان الهزة الجديدة أتت في أسوأ وقت من المآل في جوبا ولولا.

وقد دعا المسؤول السوداني الدول الصديقة الى تقديم مساعدة عاجلة لتضحايا الزلزال.

## شدة جديدة بجنوب السودان

٣١ قتيلاً و ٣٠٠ ألف مشرد

الخرطوم - وكالات الانباء: وقعت مرة أخرى شدة جديدة أسس في إقليم الاستوائي بجنوب السودان نتج عنها مقتل ٣١ شخصاً وأضراراً مادية كبيرة قرب منطقة بور.

وأكّد العبد دومينك كسيانو، عضو مجلس الشورى السوداني ان أكثر من ثلاثمائة ألف شخص أصبحوا بلا مأوى اثر الهزتين اللتين وقعتا يومي الخميس والجمعة الماضيين. وقال ان جميع المباني الحكومية ومعظم المساكن قد دمرت في منطقة «توكا»، شمل جوبا.

وأوضحت مصادر حكومية في الخرطوم ان الهزة الجديدة أتت في أسوأ وقت من المآل في جوبا ولولا.

وقد دعا المسؤول السوداني الدول الصديقة الى تقديم مساعدة عاجلة لتضحايا الزلزال.

## شدة جديدة بجنوب السودان

٣١ قتيلاً و ٣٠٠ ألف مشرد

الخرطوم - وكالات الانباء: وقعت مرة أخرى شدة جديدة أسس في إقليم الاستوائي بجنوب السودان نتج عنها مقتل ٣١ شخصاً وأضراراً مادية كبيرة قرب منطقة بور.

وأكّد العبد دومينك كسيانو، عضو مجلس الشورى السوداني ان أكثر من ثلاثمائة ألف شخص أصبحوا بلا مأوى اثر الهزتين اللتين وقعتا يومي الخميس والجمعة الماضيين. وقال ان جميع المباني الحكومية ومعظم المساكن قد دمرت في منطقة «توكا»، شمل جوبا.

وأوضحت مصادر حكومية في الخرطوم ان الهزة الجديدة أتت في أسوأ وقت من المآل في جوبا ولولا.

وقد دعا المسؤول السوداني الدول الصديقة الى تقديم مساعدة عاجلة لتضحايا الزلزال.

## شدة جديدة بجنوب السودان

٣١ قتيلاً و ٣٠٠ ألف مشرد

الخرطوم - وكالات الانباء: وقعت مرة أخرى شدة جديدة أسس في إقليم الاستوائي بجنوب السودان نتج عنها مقتل ٣١ شخصاً وأضراراً مادية كبيرة قرب منطقة بور.

وأكّد العبد دومينك كسيانو، عضو مجلس الشورى السوداني ان أكثر من ثلاثمائة ألف شخص أصبحوا بلا مأوى اثر الهزتين اللتين وقعتا يومي الخميس والجمعة الماضيين. وقال ان جميع المباني الحكومية ومعظم المساكن قد دمرت في منطقة «توكا»، شمل جوبا.

وأوضحت مصادر حكومية في الخرطوم ان الهزة الجديدة أتت في أسوأ وقت من المآل في جوبا ولولا.

وقد دعا المسؤول السوداني الدول الصديقة الى تقديم مساعدة عاجلة لتضحايا الزلزال.



# الاخبار

الأحد ٣ ذي القعدة ١٤١٠ هـ الموافق ٢٧ مايو ١٩٩٠ م

**أسواق برقميم الشعبية**  
متعة التسوق مع أفراد العائلة  
أحدث موديلات ١٩٩٠ من  
الحارس الرجالية - ملابس نسائية - دياريش و تروار  
ماكسي - ألبسة ولادية - أهذية - عطور رب - هدايا  
أرطقي - إسرو الجيرة - شارع الكسوة - إسرو - ٢٢٧٧٧

الصفحة الثالثة

## في المجالس

من الميراث التي يسوقها بعض المسؤولين حول تعديل طوبن التوظيف بدوائرهم ومؤسساتهم وشركاتهم. أن المواطن غير ملتزم وأن درجة انضباطه وارتباطه بالعمل ضعيفة والتأجيل في درجة عالية من الخيرة السلبية وهذا لا يتوفر في الشاب المواطن سواء كان خريجا جامعيا أو من حملة الثانوية العامة دعونا نلق مع كل واحد من هذه الميراث ونكتسب من مصاديقها في تقرير أبعاد المواطن عن القيام بدوره وأخذ فرصته. أما الأول والمثلث في عدم التزام وانضباط الشباب المواطنين تجاه الوظيفة فتلق في كل هذا حقا فإن العرب في نظام العمل وليس في الموظف. فلو كان نظام العمل صارما حازما ومحا في تطبيق مبادئه والنواب أصبح الموظف منضبطا رغم أنه لا يرضاه. ولما في الكثير من جهات القطاعية عندنا التي تعتمد هذا الأسلوب حين مثال على انضباط موظفيها جميعا دون استثناء بين مواطن وغير مواطن. واعتقد بأن وجود الكثير من الشباب المواطنين في منشآت الدولة بالمناطق الثانية لسنوات طويلة خير دليل على جدية الموظف والقي المواطن في ظل نظام جد من الإصل. وأما شرط المواطن بأن يكون مديرا منذ البداية فلن نقول أكثر مما نقوله قوائم الخريجين التي تنتشر لها مكانا أو مكانا. في توزيعات مجلس الخدمة المدنية ولكن دون جدوى. ولو كان كل مواطن مديرا لما نقلت إلى اليوم الغالبية الساحقة من الوظائف العليا في الكثير من مؤسسات الدولة لغير المواطن.

أما مسألة الخيرة، فهي في الحقيقة شرط منضبط في درجة الكفاءة فلا ندري لماذا يصور مسؤولونا أن الخيرة أمر فطري وليس مكتسبا. ولندري عما إذا كانوا هم أنفسهم قد بدأوا الانخراط في بوتقة الخيرة. وصلوا من خلالها إلى أعلى المراتب. وهم خبراء جاهزون ؟

**عادل الراشد**

## اتفاق جديد لانهاء القتال في شرقي بيروت خطة من خمس نقاط لتطبيع الأوضاع.. عون وجعجع تعهدا بالالتزام بها تحفظ حكومي تجاه لقاء بكركي.. ووفد إسلامي - مسيحي يقوم قريبا بجولة عربية ودولية



● سلمات كشميريات في سريجانار التي تحمها الهند، يطلن مظاهرات متواترة للسلطات الهندية في أعقاب قتل المعلم البيني مولوي غلوري (رويت)

بيروت - «الاتحاد» ووكالات الأنباء: أعلن رسميا أمس عن اتفاق جديد لوقف إطلاق النار بين العمد ميشال عون وسامير جعجع من ١١٧ يوما وراح ضحيتها آلاف من القتلى والجرحى، وتعددت خسائرها المالية مليار دولار.

ويتمتع بلوح أمل لعودة الهدوء إلى بيروت الشرقية استمر التوتر سلبا في المنطقة الغربية من العاصمة اللبنانية. وسط توقعات باندلاع معارك جديدة بين القوى السياسية المربطة فيها.

وأعلن المبعوث البيني إلى لبنان باولو بواني في مؤتمر صحفي عقده في سفارة الفاتيكان أن العمل ميشال عون وسامير جعجع وافقا على خطة تطبيع تتضمن خمس نقاط هي: تثبيت الهيئة الحالية، وإعادة فتح المدارس، وإطلاق سراح أسرى الحرب بواسطة الطبيب الأحمر الدولي، ووقف الصلوات الإعلامية المتبادلة وتعليق كل العمليات العسكرية.

وأعلن بواني أن تنفيذ الخطة يجب أن يعقبه حل شامل لازمة اللبنانية تقع مسؤوليته على عاتق اللبنانيين.

وقد رحب الطرفان المختارين بالوصول إلى الاتفاق بينما أورد القضاة التابعون لها وجهة ثلاثة أشخاص رغم بساطة بين المتكلمة.

● البقية ص ٢٠ عمود ١

بيروت - «الاتحاد» ووكالات الأنباء: أعلن رسميا أمس عن اتفاق جديد لوقف إطلاق النار بين العمد ميشال عون وسامير جعجع من ١١٧ يوما وراح ضحيتها آلاف من القتلى والجرحى، وتعددت خسائرها المالية مليار دولار.

ويتمتع بلوح أمل لعودة الهدوء إلى بيروت الشرقية استمر التوتر سلبا في المنطقة الغربية من العاصمة اللبنانية. وسط توقعات باندلاع معارك جديدة بين القوى السياسية المربطة فيها.

وأعلن المبعوث البيني إلى لبنان باولو بواني في مؤتمر صحفي عقده في سفارة الفاتيكان أن العمل ميشال عون وسامير جعجع وافقا على خطة تطبيع تتضمن خمس نقاط هي: تثبيت الهيئة الحالية، وإعادة فتح المدارس، وإطلاق سراح أسرى الحرب بواسطة الطبيب الأحمر الدولي، ووقف الصلوات الإعلامية المتبادلة وتعليق كل العمليات العسكرية.

وأعلن بواني أن تنفيذ الخطة يجب أن يعقبه حل شامل لازمة اللبنانية تقع مسؤوليته على عاتق اللبنانيين.

وقد رحب الطرفان المختارين بالوصول إلى الاتفاق بينما أورد القضاة التابعون لها وجهة ثلاثة أشخاص رغم بساطة بين المتكلمة.

● البقية ص ٢٠ عمود ١

بيروت - «الاتحاد» ووكالات الأنباء: أعلن رسميا أمس عن اتفاق جديد لوقف إطلاق النار بين العمد ميشال عون وسامير جعجع من ١١٧ يوما وراح ضحيتها آلاف من القتلى والجرحى، وتعددت خسائرها المالية مليار دولار.

ويتمتع بلوح أمل لعودة الهدوء إلى بيروت الشرقية استمر التوتر سلبا في المنطقة الغربية من العاصمة اللبنانية. وسط توقعات باندلاع معارك جديدة بين القوى السياسية المربطة فيها.

وأعلن المبعوث البيني إلى لبنان باولو بواني في مؤتمر صحفي عقده في سفارة الفاتيكان أن العمل ميشال عون وسامير جعجع وافقا على خطة تطبيع تتضمن خمس نقاط هي: تثبيت الهيئة الحالية، وإعادة فتح المدارس، وإطلاق سراح أسرى الحرب بواسطة الطبيب الأحمر الدولي، ووقف الصلوات الإعلامية المتبادلة وتعليق كل العمليات العسكرية.

وأعلن بواني أن تنفيذ الخطة يجب أن يعقبه حل شامل لازمة اللبنانية تقع مسؤوليته على عاتق اللبنانيين.

وقد رحب الطرفان المختارين بالوصول إلى الاتفاق بينما أورد القضاة التابعون لها وجهة ثلاثة أشخاص رغم بساطة بين المتكلمة.

● البقية ص ٢٠ عمود ١

**سلسلة اجتماعات وزارة مجلس التعاون الخليجي**  
بشارة يدعو لتوثيق العلاقات بين التجمعات العربية  
الرياض - ٣٠: بدأ أمس بمقر الامانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية الاجتماع الثالث للجنة الفنية لوكلاء وزارات وأجهزة التخطيط بادل المجلس.

وسيناقش الاجتماع عددا من الموضوعات من بينها اعداد دليل موحد للمفاهيم والمصطلحات المستخدمة في التخطيط ودراسة اوضاع الأجهزة التخطيطية لدول المجلس والإجراءات التنظيمية والتطبيقية والإدارية في هذه المجالات.

ويشهد الاسوع القادم سلسلة اجتماعات مهمة على المستوى الوزاري لمجلس التعاون لدول الخليج العربية بمقر الامانة العامة للمجلس في الرياض حيث يجتمع وزراء المالية ثم بعد اجتماع مشترك لوزراء الوزراء مع وزراء خارجية دول المجلس، ويتكلم الاجتماع الخامس واللائون للمجلس الوزاري الذي يضم وزراء الخارجية

● البقية ص ٢٠ عمود ٧

**عرفات يسعى لاطلاق رهينتين سويسريين**  
اتصالات لتبادل ٣٩٠ معتقلا  
لبنانيا برفات ٣ جنود صهاينة

بيروت - «الاتحاد» ووكالات الأنباء: أجرى مندوبون عن هيئة الصليب الأحمر الدولية اتصالات خلال الاسوع الماضي في لبنان بهدف ترتيب عملية لتبادل ٢٩٠ معتقلا واسيرا لبنانيا رفات ثلاثة من الجنود الاسرائيليين قتلوا في جنوب لبنان.

وقال مصدر أممي - للاتحاد - أن يمكن الصليب الأحمر الذي يمتلك شفا كاملا لسانه للمعتقلين اللبنانيين في سجون الاحتلال تنفيذ هذه العملية.

وكتلت مجلة «الشراع» اللبنانية أمس القليل من محاولة اسرائيلية لاعتقال الصليب الأحمر اللبناني محمد علي حمادة في أحد سجون لرايكتور.

وقال لليلة أن اسرائيل محكومة في قضية خيرات وعندها حاول طعن حمادة في

● البقية ص ٢٠ عمود ٧

**زيادة سعر دولار مجمع البنك المركزي المصري**  
الى ٢٠٠ قرش اعتبارا من يوليو القادم

القاهرة - «الاتحاد» ووكالات الأنباء: يبدأ من اول يوليو القادم زيادة سعر دولار مجمع البنك المركزي بنسبة ٨٥ في المائة تقريبا حيث سيصبح سعره مائتي قرش بدلا من مائة قرش الذي يقدر بنحو ١١٠ قرش.

وتأتي هذه الخطوة من جانب الحكومة المصرية في إطار إلغاء التقييد الموجود في سعر صرف العملات الأجنبية أمام سعر قرش إلى ١١٠ قرش.

وسعر مجمع البنك المركزي خاصة وأنه سبق إلغاء خطوة في العام الماضي بتحرير سعر دولار مجمع البنك المركزي من ٧٠ قرش إلى ١١٠ قرش.

● البقية ص ٢٠ عمود ٣

**بناء على معلومات من لندن**  
الحكومة الاسبانية تحقق مع شركتين بتهمة المساهمة في بناء « المدفع العملاق » العراقي

لندن - وكالات الأنباء: مازالت بريطانيا تواصل حملتها المعادية للعراق حيث قدمت معلومات تيسببا ترمع اشتراك شركتين اسبانيتين في المساعدة على بناء « المدفع العملاق » العراقي، وقالت صحيفة يهودية امريكية ان السنادات دول عمل كوسيط بين العراق واسرائيل في تخفيف التهديد العراقي باستعمال « الاسلحة الكيماوية ».

تفقدت صحيفة «فانتيغراف» تابعا، للصحيفة اس من الحكومة الاسبانية بلشرت التحقيق بناء على معلومات قدمت السفارة البريطانية في مدريد والتي ترمع قيم شركتين اسبانيتين بمساعدة العراق في بناء ما يسمى « بالمدفع العملاق ».

واضلت الصحيفة ان اسم شركة « تريبلان » الاسبانية كان متداول في الاوساط البريطانية بلسبانيا، وقالت صحيفة «ال ديس» الاسبانية ان الشركة الموجودة في إقليم الباسك قد نعت اسم الاول مشاركتها في بناء المدفع العملاق، وقالت الصحيفة ان المحاولات الرامية لوقف هذا التطور قد تفقد الرئيس السوفيتي ميتاخيل جورباتشوف منصبه، وقالت قبل اجتماعا أمس في برلين الغربية مع

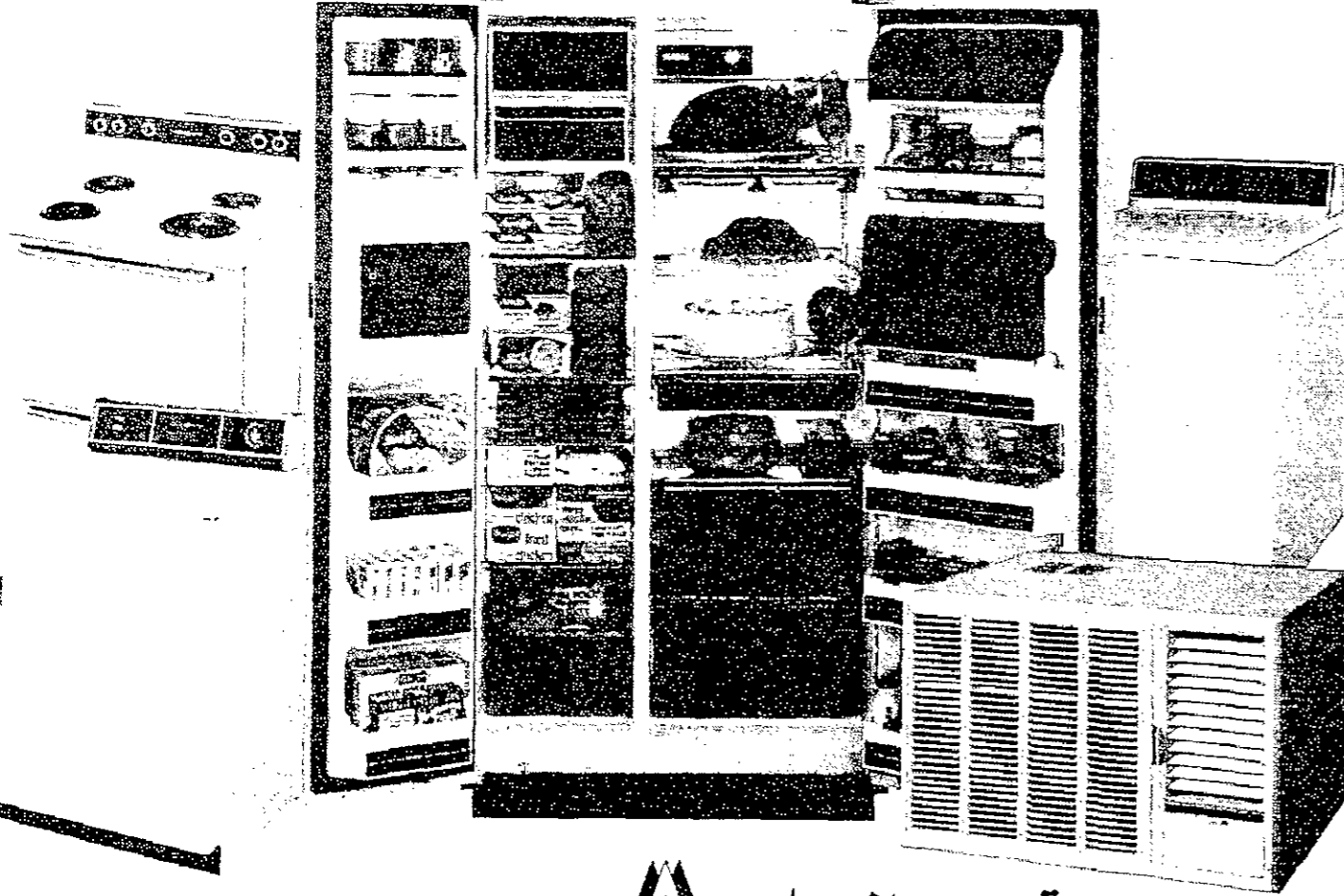
● البقية ص ٢٠ عمود ٦

# رسخنا مفهوم الجودة الرقعية

## فخر الصناعة الأمريكية

### جنرال الكترين

جنرال الكترين صممت خصيصا لرحلتك بكمائتها وصول عمرها وسهولة استعمالها - جنرال الكترين أحدث وأفضل انواع الأجهزة الكهربائية المنزلية التي تتميز بجودتها وتطورها التكنولوجي - جنرال الكترين تضمن لك أفضل المنتجات الأمريكية.



مؤسسة جمعة الماجد JUMA AL MAJID EST.

**لؤلؤ للعربي**  
بمناسبة (الافتتاح) بابوظبي  
نعلن  
عن وصول  
تشكيلة جديدة  
من أرقى الأقمشة النسائية  
من أشهر الماركات العالمية

هاتف: ١٥٥٦٠ - فاكس: ٢٥٢١٩٤  
شارع خالد بن الوليد - طابق قصر الحصن القديم  
هاتف: ٦٣٨١٠٤ - الفاكس: ٦٦٣٧٨٥  
شارع الريان

**تنزيلات هائلة**  
لأكثر من ١٠٠  
موديلات حديثة  
من الأحذية النسائية والرجالية والأطفال  
بأسعار  
لم يسبق لها مثيل

لامارتين  
شارع عمان - تلفون: ٢٣٧٧٣١ / ٢٣٧٧٣٢

**تورنادو كات ٢٠**  
معرض القارب السري  
في نادي  
مارينا أبوظبي  
سيتم عرض واقتناء القارب السري يوم  
الأربعاء ٢٨ مايو ولغاية يوم الجمعة الموافق ١ يونيو ١٩٩٠  
من الساعة ٩ مساءً وحتى الساعة ١٢ مساءً  
يوم الجمعة من الساعة ١٢ مساءً حتى ٩ مساءً  
ومن الساعة ٤ مساءً حتى ٦ مساءً

لزيد من المعلومات يرجى الاتصال بنادي مارينا  
أبوظبي. هاتف: ٧٢١٣٠٠ مارينا

**عرض خاص على بعض الأشرطة**  
والألبسة تصل إلى ٥٠ درهم للتلف

أبوظبي - شارع خالد بن الوليد - مقابل الريان العربي - ٢٥٥٦٧



**فوزى احمد الفصين**  
 تالفقيه الرحمة  
 ولذويه  
 الصبر والسلوان.

أفلاح  
١٢ صيف  
ومجلة  
ومطبوعة  
بشكل هائل  
من الآن



وتعبوا وتوتروا ضد المحتل، كما يقتول في حديقته خطه  
شامير ووصفها بأنها فاشلة ولن يكتب لها النجاح إلا إذا كانت  
مرتبطة بتسوية سلمية شاملة وعادلة  
هذا وقد بدأ رضوان أبو عياش مؤخرًا مع ٥٠  
شخصية فلسطينية بالأرض المحتلة أضربا عن الطعام  
احتجاجا على الجزيرة الصهيونية الضيقة التي ارتكبت في  
قرية عيون قارة وغالبوا خلال أضربهم باتخاذ موقف  
عمل من جانب مجلس الأمن وأجراء تحقيق دولي حول  
الجزيرة. وفيما يلي نص الحديث.

في إطار تضام الكفّة ونضال الحجر. والمعلنة اليومية  
تنسحب الفلسطيني في الأراضي المحتلة التفت «الاتحاد» مع  
رضوان أبو عياش تقييد الصحفيين الفلسطينيين بالأرض  
المحتلة. ولجند الشخصيات المرشحة ضمن الوفد الفلسطيني  
إلى الحوار الفلسطيني - الإسرائيلي. والذي حدثنا عن  
الديمقراطية المزعومة لإسرائيل في ضوء ما يتعرض له  
الصحفيون الفلسطينيون من معاملة سيئة من قبل سلطات  
الاحتلال، التي تعتبر الصحافة الفلسطينية سلاحا تهديدا

رضوان أبو عياش  
نائب الصحفيين الفلسطينيين  
بالأرض المحتلة - الاتحاد

# «اللف السري».. صفقة بين الحاكم العسكري والمخابرات الإسرائيلية لحماكة الصحفي الفلسطيني

## اعتقالات واغتيالات ومطاردات إسرائيلية يومية ضد الصحفيين الفلسطينيين

لكن إذا كان لهم شروط فلنا أيضا شروط.  
أنا تقبل بالانتخابات إذا كانت مبررة ضمن مسلسل يؤدي إلى تسوية سلمية شاملة قائمة على الاسمي الثاني. أولا: الأرض مقابل السلام.  
ثانيا: حق تقرير المصير.  
ثالثا: جميع شعوب المنطقة لها حق العيش في سلام ضمن حدود أمتة.  
رابعا: الدور الرئيسي لمنظمة التحرير الفلسطينية وهي التي تقر شروط الفلسطينيين لم نختار إسرائيل. وهم أيضا كاسرائيليين غير مغلوبين باختيار ممثل الشعب الفلسطيني.  
والآن بعد أن فشلت خطة شامير على كافة الأصعدة فلسطينيا وعربيا ودوليا وفي ضوء التنازل الإسرائيلي في البرد على إسرائيل، فإن البديل سيكون انفجارا كبيرا. وبلا حدود في ظل ازدياد التطرف الإسرائيلي على المستوى الرسمي. وفي ظل زيادة الضغط النفسي والسياسي على الشعب الفلسطيني داخل الأرض المحتلة.

لاسرائيل.. كل ذلك توقف أمام تيار الانتفاضة العارم ووجدت إسرائيل نفسها في زاوية لا تستطيع أن تتحرك، فكان لزاما عليها أن تقدم شيئا ما.. ولو صوريا.  
حتى تقول أن لديها مقادير على المستوى السياسي: في الواقع أن الضغوط الدولية والانتفاضة المتعجزة داخل الأراضي المحتلة.. كل هذا دفع إسرائيل إلى تقديم شيء ما.  
وفي هذه الحالة بحث شامير عن انطلاقة يذهب فيها إلى واشنطن.. ولم يملك عليه شيئا.. وعليه تحدث عن انتخابات موكمة، «انتخابات» في العقيدة الغربية محببة لأنها تعني ديمقراطية وحرية الخ.. وهذا لم يتحقق.. فجاء ويلور خطة قبلها الأمريكيون حتى يجدوا قاسما مشتركا معه..  
لكن الفلسطينيين تطمأنوا.. لأنهم عايشوا الاسرائيليين وكافة الليعيات السياسية لم تقل ولا للانتخابات بشكل مباشر! ونحن لسنا ضد مبدأ الانتخابات الحرة الديمقراطية فمجتعنا كله ديمقراطي.. مؤسساتنا ديمقراطية..

لكن ما هي مقومات اعتماد الرقيب العسكري على تقييد المادة؟ وأقول هنا أنها مقومات مزاجية.. ما يشبه مباحا قد يسمح به مساء.. مسألة مزاجية تعكس قوة الاحتلال وسيطرته.. وحجج الأمن الإسرائيلي.  
**اعتقالات واغتيالات**  
الاتحاد: في هذا الجو الخائف من سيطرة الاحتلال على حرية التعبير الصحفي للفلسطينيين كيف يسمح مثلا لسرح «الكوكبات» الذي بات معروفا دوليا. أبو عياش: مسرح «الكوكبات» موجود في مدينة القدس التي تخضع - حسب القانون للحاكم المدني على اعتبار أنها ومنذ عام ١٩٨٠ أصبحت موحدة وعاصمة إسرائيل.. قانونا سمحوا للكوكبات لكن غير سمحوا أن يعرض مسرحيات أو مواد دينية من قبل من الرقيب وأن تشر بنص النص.. ورغم تطوعها بالقوانين والأحكام العسكرية التي تعمل تحتها فإن هذا لايعني أن في الأجواء السياسية المعينة لايمثل الرقيب العسكري شيئا آخر مسلطا علينا.. بل أنه يملك سيف اغلاق المؤسسة الصحفية.. ويوقف الصحف عن الصدور لأسبوع أو شهر أو شهرين كيما يرى.. وأيضا يستطيع أن يعتقل الصحفيين ولدي احتمالات تقول:  
أولا: أن ٧٥ من الصحفيين والكتّاب اودعوا غياهب السجن لمدة ستة أشهر أو أكثر في فترة الـ ٢٧ شهرا الماضية وهي فترة الانتفاضة كان من ضمنهم خمسة من أعضاء الهيئة الإدارية بما فيهم أنا. ثانيا: سبعة صحفيين فلسطينيين تم ابعادهم عن الوطن بما فيهم رئيس تحرير إحدى الصحف اليومية (صحيفة الشعب) أكرم مينة.



شامير

مثلا: لنقل أن شابا فلسطينيا قتل بأيدي قوات الاحتلال صباح اليوم في مدينة نابلس أثناء حظر التحول.. في الصياغة لا يستطيع أن تقول ذلك، كما يجب الاعتماد على مصدر إسرائيلي كالراديو أو التلفزيون ويكون الخبر كالتالي:  
ذكر راديو إسرائيل صباح هذا اليوم أن شابا إسرائيليا قتل - دون أن يذكر كيف ولماذا وبأي ملاحقات أو.. أو.. كل ذلك لا يستطيع أن يكتب أي شيء عن هذا الذي قتل.. دور حول الخبر ولا نقله.. هذه مرحلة.  
والمرحلة الأخرى أن نكتب هذه القصة من نسختين ويتم إرسالها إلى الرقيب العسكري الذي يترجم في بيت الصحافة الحكومي في الجزء الغربي من مدينة القدس وهو يقرر أن كان المير يشرام لا ويستعمل ثلاثة اختام.. الختم الأول المثلث للواء المنتوع وهي تشكل ٧٥٪ من مجموع ما يقدمه الصحفيين الفلسطينيين ويوميا والختم الثاني المربع ويدخله داخلة داخلها مستطيل وهذا يعني أن جزءا من المادة ممنوع.. بمعنى أنني أكتب قصة صحفية يستطيع الرقيب أن يشطب جزءا من البداية والوسط والنهاية.. وكيف لي كصحفي أن أقدم شيئا مشوها للقراء.. لا أستطيع.. وبالطبع لا أقدم قصتي.. والرقيب يدعي أنه لم يمنع القصة لكنه يكون قد حذف الأجزاء الرئيسية بها التي يعتمد عليها القصة أو المقال.  
● والختم الثالث هو المستطيل: وهذا يعني أنه ممنوع.. والسجور في إسرائيل هو الكتابة عن آخر أغنية لادونا مثلا أو

هل يمكن أن تحدثنا عن وضع الصحفيين الفلسطينيين في الأراضي المحتلة بوصفه تقييدا لهم وكبح عدد الصحف؟  
أبو عياش: هناك تناقض بين الصحافة الحرة المهنية التي تقوم على أسس علمية وبين الأخرى تحت الاحتلال. الظروف التي تعيش فيها الصحافة الفلسطينية تحت الاحتلال تعد من أقسى وأسا ما يمكن. القوانين العسكرية التي يصدرها الحاكم العسكري في الضفة والقطاع ويملونها على الصحفيين أو على المؤسسات الصحفية لا تأخذ في الاعتبار أنها خرق لمواثيق جنيف وخرق لحرية الإنسان.. ذلك أنهم يتعمرون أن الصحافة هي سلاح تحريري وتعبوي تويري ضد المحتل وسلطات الاحتلال.  
**تغطية الحوادث ممنوعة**  
ولنأخذ مثالا عرضيا للعمل الصحفي في الأرض المحتلة.  
أولا: لايجوز لأي مواطن فلسطيني داخل الأراضي المحتلة وخارج مدينة القدس ولا يحمل البطاقة الإسرائيلية بطاقة المواطنة الإسرائيلية لايجوز له أن يستصدر صحيفة.. أي أنه فقط الذي يستصدر صحيفة هو الذي يسكن في مدينة القدس.. فمثلا سكان رام الله أو نابلس أو غزة لا يستطيعون الحصول على ترخيص لهذه الصحيفة وهذه المطبوعة. أي أن سلطات الاحتلال لا تعطي حق إصدار صحيفة إلا لإسرائيل.  
النقطة الثانية: وتبدأ المعاناة بعد إصدار الرخصة وتتخلص في الرقابة العسكرية.. لا يستطيع الصحفي الفلسطيني أن يذهب

**دائرة بلدية ابوظبى**  
اعلان منقصة رقم (٢٣) لسنة ١٩٩٠م  
بشان عمل اعلام دولة الامارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي  
(١) تدعو دائرة بلدية ابوظبى الخياطين من نوع القفزة والظلمة الخفية لصل اعلام دولة الامارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي.  
(٢) يمكن الحصول على شروط المنافسة من مكتب المعاملات في بلدية ابوظبى مقابل دفع قفوة (١٠٠) درهم غير قابلة للرد.  
(٣) آخر موعد لتقديم المقترحات في تمام الساعة العاشرة من صباح يوم الاحد الموافق ١٩٩٠/١٠/١٠ وتكون معونة بملء معالي رئيس دائرة بلدية ابوظبى وتخطيط المدن من ٢٢٣ مكتوبيا عليها من الفروع منقصة عمل اعلام دولة الامارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي، وتوضع في صندوق المعاملات الكائن بمبنى دائرة البلدية.

**دائرة بلدية ابوظبى**

وقعت الصحافة الفلسطينية عاجزة عن تغطية الانتفاضة بسبب القمع الاسرائيلي.. وتحويلا إلى تزويد الوكالات الأجنبية بما لديها من اخبار.  
**خطة فاشلة**  
الاتحاد: كيف تقومون خطة شامير لاجراء الانتخابات في الأراضي المحتلة باعتدلي أنها هي للفرجة الآن على الساحة؟  
أبو عياش: ليس هناك مايسمى بخطة شامير.. هناك مجموعة من الأفكار جاءت نتيجة ضغط الانتفاضة.. والتراجع الاسرائيلي دوليا والتشويش لوجه اسرائيل التي كانت تركز محطات الاعلام الاسرائيلية على التفتي بالديمقراطية الاسرائيلية.. كل ذلك تراجع.. والتفتي باليوم اليهود كجواز مرور يزيد من الدعم

**البقاء لله**  
بقلوب مؤمنة بقضاء الله وقدره  
ومزيد من الحزن والألم  
يتقدم  
**فردان حسن الفردان**  
بخالص العزاء وصادق المواساة  
إلى السيد  
**شهاب المختار**  
وإلى جميع آل المختار  
في وفاة  
شقيقته  
**أحمد المختار**  
تغمده الله الفقيد بواسع رحمته  
وأسكنه فسيح جناته وألهم آله وذويه الصبر والسلوان

**البقاء لله**  
تتقدم  
**إدارة الصحة المدرسية بأبوظبي**  
وجميع العاملين بها  
بأحر التعازي إلى الزميلة الدكتور  
**نجاح المخنار**  
بوفاة زوجها المرحوم  
**أحمد محمد عبد القادر المختار**  
سائلين المولى عز وجل  
أن يتغمدهم الله الفقيد بواسع رحمته  
وأن يسكنه فسيح جناته  
**جناته**  
وأن يلهم أهله الصبر والسلوان



---

دعوى العامة أن نظم المكرمة الملكية ابتناء المستخدمين المدنيين في القوات بها العسكريون.

## أول مرة طوال ٧٨ عاماً

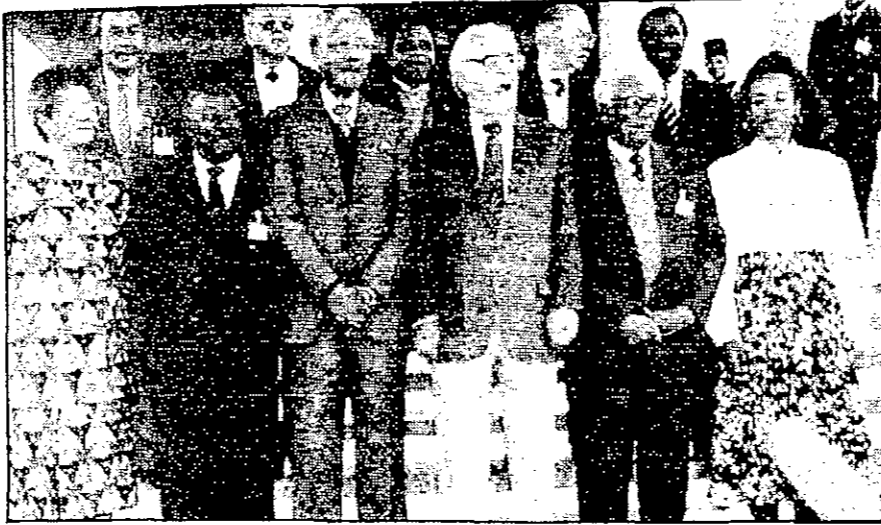
# السود يفاوضون البيض في جنوب أفريقيا المنصرية



**التباين في وجهات نظر الجانبين كبير والرغبة في التوصل لاتفاق صادقة**

● الرئيس دي كليرك يصافح مانديلا في ختام جولة المباحثات الأولى

جنوب أفريقيا التي استخدمت قانون حالة الطوارئ لتفريق الآلاف من التجمعات السياسية، واعتقال الآلاف من النشطاء السود لشهور وحتى لسنين بدون تهمة، وباتين هذه الممارسات على الاحتجاجات المناهضة للحكومة، خفف دي كليرك لكنه لم يبرر الاحتباس بالاحتياط في الضواحي حيث يظهر ميرا ٤٢ عاماً من التمييز العنصري بشكل واضح. وقد تظاهر ملايين السود احتجاجاً على ظروف الحياة الفقيرة، إيجارات المساكن العالية، التلوث غير المتكافئ، وفساد مجالس المدن المدعومة من قبل بريتوريا. وخلال الأسابيع الأخيرة، فتح رجال الشرطة النار على المتظاهرين عدة مرات الأمر الذي أسفر عن مقتل ما يزيد على عشرين شخصاً في مقتل العمر. ويذكر قادة المؤتمر الوطني الأفريقي أي ضعف في الإيمان بين جيل الشبان من النشطاء، لكن حركة الشعب الرئيسية المناهضة للثورة العنصرية لابد وأن تكمل مهمتها الشاملة لإعادة بناء نفسها داخل جنوب أفريقيا، كما أن عدم التنظيم في القعة، مع خروج الكثير من القادة من السجن فجأة واستعداد النشطاء للعودة، يجعل المهمة أكثر صعوبة. ان مانديلا والجيل الأكبر يتأشدون الشبان بالبقاء منظمين وبالإحجام عن العنف غير الموجه. وفي نفس الوقت يحاولون إقناع البيض بالتزام المؤتمر الوطني الأفريقي بالسلام. لكن بيانات التهديد التي تصدر عن مانديلا تتناقض بشكل حاد مع اللهجة المشددة لقادة المؤتمر الوطني الشبان الراديكاليين. وعلق ميشيل دوبي زعيم إحدى المنظمات الطلابية المضيفة في سويتو حزب المؤتمر الوطني الأفريقي في سويتو بالقول: «إن الشيء الوحيد الذي يمكن التفاوض من أجله هو نقل السلطة من نظام الأقلية إلى الأغلبية، والطريقة الوحيدة لتحقيق ذلك الهدف هي ضرب النار والحديث. اننا سندفع لطاولة المفاوضات، لكن ينبغي علينا ان نواصل الحرب انما اللغة الوحيدة التي تفهمها الحكومة.



● مانديلا يتوسط وقد التفاوض مع البيض

## لا يتوقع تذليل الصعوبات التي تحول دون التوصل لاتفاق بشأن وضع دستور جديد للبلاد في فترة قريبة

دعونا جميعاً نطلق من نفس القاعدة، نفس القوانين والاحكام، نفس المستوى لكل شخص.

فان مرحلة ثانية من المباحثات ستبدأ، وستحاول تقرير من الذي سيشارك في المباحثات الدستورية وكيف سيتم. والمؤتمر الوطني الأفريقي يرغب في إجراء انتخابات من أجل جمعية دستورية، مثلاً حدث في ناميبيا.

### الحكومة ترفض

لكن الحكومة رفضت هذا المفهوم وان كانت لم توضح موقفها. فالرئيس دي كليرك شجب على نحو متكرر ما يراه على أنه محاولة من المؤتمر الوطني الأفريقي اما لاقصاء جميع المجموعات السوداء الاخرى والقادة الآخرين من على مائدة المفاوضات أو لتضمينهم داخل وفد. وحالاً يتم حل هذه القضايا خلال المرحلة الثانية من المفاوضات فان المرحلة الثالثة والاخيرة المخصصة للمساومة حول دستور جديد ستبدأ. لكن كلا الجانبين يبدو انهما يعتقدان بان هذه المرحلة من العملية لن تبدأ قبل العام القادم.

ان وفدي الحكومة والمؤتمر الوطني الأفريقي في هذه المباحثات التصهيدية مختلفان في التشكيل والمهام. ففريق الحكومة المؤلف من تسعة رجال يقومون بدي كليرك يضم دائرة الداخلية السوداء منذ فترة طويلة قبل ولادتهم. ان حزب مانديلا يوجه المهمة الصعبة في محاولة إقناع هؤلاء الشبان الناقمين بان الوقت قد حان للتفاوض ونعم - حتى للتسوية مع العدو. ويعترف قادة المؤتمر الوطني الأفريقي فيما بينهم بان سلام البلاد يعتمد على ذلك.

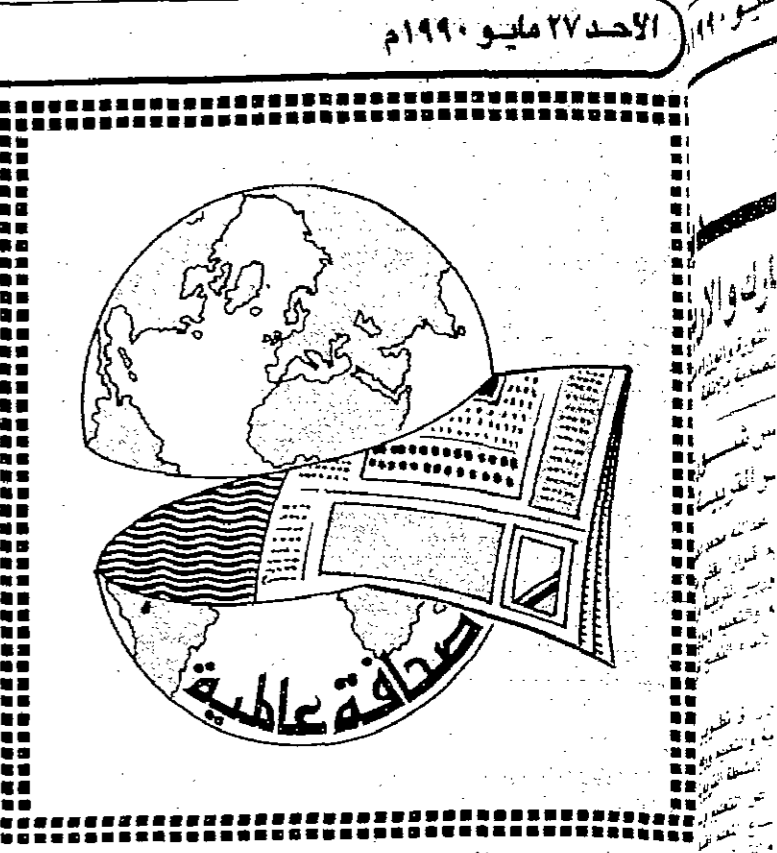
وعلق شيريل كارولاس زعيم ائتلاف الجبهة الديمقراطية المتحدة المناهض للثورة العنصرية بالقول: «إن الشبان الذين يجب علينا ان نتجاهل معهم هم في الخارج هناك وكذلك الناس العاديون، الذين يظهرون تشاؤماً كاملاً حيال نوايا هذه الحكومة». وأضاف كارولاس - ٣٣ عاماً - أصغر أعضاء وفد المؤتمر الوطني في مباحثات يوم الأربعاء الماضي مع الحكومة البيضاء معلقاً: «إن هؤلاء الشبان ليسوا يساريين مغالين في نظريتهم. انهم الناس الذين ما زالوا قوة الحكومة عاجزة عن احتسابهم. ان السلام بحاجة شديدة هو مفهوم غريب بالنسبة لشبابنا !!



● جماهير سويتو.. هل كانت ترغب في انتهاء الأمر بالتفاوض؟

لضغوط بالغة من أجل اظهار تقويم في مباحثاتهم وذلك لأن كلا من المتطرفين البيض اليمينيين والآخرين السود على نفس القدر من المعارضة الشديدة للعملية بالكامل. فالطرف الأول يعتقد ان دي كليرك على وشك بيع ٥ ملايين ابيض الى حكم الأغلبية المؤلف من ٢٦ مليون أسود. اما السود الراديكاليون فيتهمون المؤتمر الوطني الأفريقي بالاستعداد للتسوية وقبول مصلحات، بدلاً من القتال من أجل سلطة سوداء حقيقية.

تتمثل هذه المباحثات مطالب المؤتمر الوطني الأفريقي الرئيسية هي ان تطلق الحكومة سراح جميع المعتقلين السياسيين، وأن ترفع حالة الطوارئ، وأن تعلن علناً عن جميع النشطاء السياسيين، وتصر الحكومة، في المقابل، على ان يزيل المؤتمر الوطني الأفريقي العقبة التي تقف امام المفاوضات والمثلية في رفضه الاعلان عن نهاية كلاحه المسلح. وفي خطاب امام البرلمان في الشهر الماضي قال دي كليرك: نحن نمر على التزام واضح بالحوار السلمية وهو يشمل توقف العنف والتخلي عن الكفاح المسلح. ان الاهداف الرئيسية للمؤتمر الوطني الأفريقي في هذه المباحثات التمهيدية قد لخصت في وضع كلمات على لسان ثابري ميكي رئيس قسم الشؤون الدولية التابع للمنظمة، عندما وصل هو وأربعة آخرون من أعضاء الوفد يعيشون في الخارج الى مدينة الكاب. حيث قال: «إن كل القضايا التي نرغب في المناقشتها تهدف لآلامة موقف يضمن تساوى الفرص للجميع.



عانت قبل ايام اول جلسة مفاوضات بين وفدين الاول عن المؤتمر الوطني الأفريقي بقيادة الزعيم نيلسون مانديلا والثاني عن حكومة برتوريا العنصرية بقيادة الرئيس فريدريك دي كليرك لهدف التوصل لسبل إزالة العقبات التي تحول دون الاتفاق حول اعادة كتابة دستور البلاد بملضمن انهاء هيمنة البيض على الحكم ومنح الاغلبية السوداء حقوقاً مدنية وديمقراطية.

وقد بدأت جلسة المباحثات الأولى وسط ضغط علم من المعارضين في كلا الجانبين، وسط جو من التشاؤم حول إمكانية التوصل لاتفاق وإزالة العقبات التي تحول دون التوصل لاتفاق. وبمرغم من المعارضة إلا ان المحللين الغربيين والصحافة الدولية قد اعتبروا مجرد انعقاد الجلسة الأولى بمثابة مكسب كبير وفرصة لاتعوض للبدء في طريق حل الصراع بين البيض والسود الذي قد يستغرق فترة طويلة.

ولتسليط المزيد من الضوء على هذا الموضوع تقدم تحليل مشتركاً لصحيفتي الواشنغتون بوست ولويس أنجلوس لتيمنز الأمريكيتين، وينبذاه بتحليل الواشنغتون بوست الذي كتبه ديفيد اوتولي تحت عنوان «مجنون أفريقيا والمؤتمر الوطني الأفريقي يجلسان سوياً للمباحثات». وقد جاء فيه:

جلست حكومة جنوب أفريقيا العنصرية والمؤتمر الوطني الأفريقي، العدوان اللبدوان منذ فترة طويلة، سوياً يوم الأربعاء الماضي من أجل مايتوقع ان يكون عملية طويلة ومملوءة بالحوار التفاوضي حول دستور جديد ونهاية للثورة العنصرية في جنوب أفريقيا. وفي كلمة قصيرة قيلت بعد المباحثات علق نيلسون مانديلا زعيم وفد المؤتمر الوطني الأفريقي بالقول: «هذه هي المرة الأولى خلال ٧٨ عاماً التي يقعد فيها اجناب، اخيقي: بين وفدين للمؤتمر الوطني الأفريقي وسلسلة الحكومات العنصرية التي حكمت جنوب أفريقيا منذ ١٩١٢. هذه حقيقة واقعية في مضامينها».

ويذكر رئيس الحكومة البيضاء العنصرية فريدريك دي كليرك من مصعوبات القائمة وأغرب عن وتفاوله أحدث تحقيق لنجاح كامل، وأطلق على أول مباحثات رسمية تجرى مع المؤتمر الوطني الأفريقي منذ تأسيسه عام ١٩١٢ بانها معلم آخر على الطريق الى جنوب أفريقيا جديدة عداوة. وأعرب مانديلا عن أمله في ان تساعد المباحثات على وضع نهاية لطاعة الحوار المفرقة بين السيد والعبد، التي ميزت العلاقات بين السود والبيض في الماضي، والبدء في عملية حل الصراعات بين الأجناس من خلال النقاش والحوار بين متساويين.

**حديث مباشر**  
كما تحدث مانديلا مباشرة الى الثلاثة ملايين ابيض الأفريقيين بلغتهم الام

## ستاندرد تشارترد بنك Standard Chartered

إذا كنت مواطناً طموحاً ومن سكان إمارة أبوظبي وتتمتع بـ:

- \* اتصالات قوية في مجال الأعمال المحلية وشؤون المصارف بما فيها دوائر الحكومة.
- \* خمس سنوات خبرة في مجال البنوك.
- \* مقدرة جيدة على التحدث بالعربية والانجليزية.
- \* رغبة في التنقل داخل الدولة.
- \* مقدرة على تعريف ( وصف ) وتأمين المشروعات التجارية بشكل منطقي وبسرعة.

فإنك الشخص المناسب الذي نريده لوظيفة

مدير تجاري (العين)

إذا كنت مواطناً طموحاً ومن سكان إمارة أبوظبي وتتمتع بـ:

- \* اتصالات قوية مع دوائر الدولة ومع موزعي السيارات الجديدة والمستعملة.
- \* معرفة وخبرة في استثمار / شراء / عمليات مالية استهلاكية بواسطة بنك دولي أو محلي.
- \* مقدرة على التحدث بالعربية والانجليزية.
- \* رغبة في العمل لساعات غير محدودة ورغبة في العمل النشط بروح الفريق.
- \* قدرة على تطوير خطوط إنتاجية جديدة وتأمين سريع للمشروعات التجارية.

فإنك الشخص المناسب الذي نريده لوظيفة

مدير تمويل استهلاكي (أبو ظبي)

نعرض المتقدم المناسب للوظيفة راتباً ممتازاً بالإضافة الى حوافز تشجيعية وفرص للتدريب والنمو الوظيفي. إذا كنت مواطناً مقيمياً بالوظيفة، أرسل سيرتك الذاتية قبل ٦ / ٦ / ١٩٩٠ مع نسخة من جواز السفر وصورة شخصية في ملف مختوم ومكتوب عليه «شخصي وسري جداً» إلى: ن. ب. راجاسيكاران، مدير شؤون الموظفين، الامارات العربية المتحدة، ستاندر تشارترد بنك، من. ب. ٩٩٩، دبي، الامارات العربية المتحدة. سيعامل طلبك بمنتهى السرية. نعتذر عن عدم الرغبة في الاستفسار الهاتفي أو الزيارة الشخصية نحن سوف نتمثل بك.

## اعلان للجمهور الكريم

تعلن دائرة الزراعة والانتاج الحيواني بالعين عن افتتاحها لفرع بيع الخضروات واللحوم الطازجة بمنطقة الشهامة بالقرب من مركز شرطة الشهامة على طريق دبي / ابوظبي.. كما تؤكد عن وجود مركز اللحوم بمركز بيع الخضروات ببني ياس. كما تعلن عن افتتاح ملاحم لتزويد الراغبين في لحوم جمال طازجة في كل من مراكز بيع الخضار بمدينة زايد والنادي السياحي بابوظبي والهير وسويحان ومركز بيع الخضار بالصناعية بمدينة العين وذلك ابتداء من يوم الاثنين الموافق ٢٨ / ٥ / ١٩٩٠م. والله ولي التوفيق. محمد سلطان الدرهمكي وكيل دائرة الزراعة والانتاج الحيواني

**رأى**

٧٨١  
٢٤٢

**مكتبة**

تلت صفحة رأى الناس، مكتلة هائلة من القرى، محمد ناصر محمد من سكان مدينة ابوظبي يقول على الرغم مما قيل وعُتب عن ظاهرة انتشار للعلم في الإمارات السكنية والأزواج الذي تسببه نتيجة استمرار مراد في المقام على الجوارس أمام مداخل البليات والشجر والاحتكاك الذي يحدث بينهم وبين سكان البليات ناهيك عن الدروس الجانبية الدعائية التي يقدمها هؤلاء للأطفال القيمين مع توبيخ في تلك المناطق لعدة شهور هي الترخيص، بالرغم من كل ذلك إلا أننا لم نتمكن من إحصاء وتحصر كم عدد من قبل السلطات المختصة لشدة هذه المشكلة التي أخذت تتفاقم، لذلك نرجو من المسؤولين سرعة التصرف من أجل الصالح العام.

**أشراف:**  
**محمد العامري**

## من الأعماق

من الأمور التي أصبحت تلفت أنظار المراهقين والشباب الداخلي وكذلك الطرقات الرئيسية في مدننا تحول الشاحنات الكبيرة المحملة بالحجارة والرمال ومواد البناء بدون وجود أية ضوابط لهذه العملية..

تجد المراهق وهو يقود سيارته بكل وداعة وسكينة وإذا بشاحنة وقد رصت فيها كسل هائلة من الصخور والحجارة تمر بسرعة بجواره ويمرورها تبدأ أوصال قائد المركبة الصغيرة ترتجف وهو يدعو الله أن تمر تلك الشاحنة في أمان وبعد أن تمر

بجانبها يتناثر الحجارة الصغيرة منها لتساقط كالزجاج على الزجاج الامامي لسيارته محدثة فيها خدوشا قد تكون بسيطة وقد تكون كبيرة بحسب حالة الجو وحالة الحجارة المتناثرة.

أما قائد الشاحنة فينطلق الى وجهته لا يبال على شيء قدر حرصه على أن يصل الى وجهته لتفريغ حمولته دونما أدنى اكتراث بما سببه من اذى لقادة المركبات الصغيرة.

والى جانب هذا الاذى الذي تسببه الشاحنات بتجوالها في طرقاتنا بدون اكتراث بالآخرين

وسلامتهم فانها تسبب ايضا في ارباك حركة المرور ولاسيما عند التقاطعات والشوارع ذات الكثافة المرورية العالية.

لقد سبق أن قامت الجهات المختصة بالزام قائدي الشاحنات فيما مضى بوضع سائر واق على حمولتها من الرمال والحجارة لئلا تنتشر على المارة والمركبات التي تسير خلفها.. الا انه وبمرور الوقت لم يمتثل هؤلاء في الالتزام بهذا القرار.. واستمروا في تجاهله حتى رأينا مؤخرا كيف لا يلتزم سائقو الشاحنات بتنفيذه بشكل كامل..

ان المسألة يجب ألا ننظر اليها فقط من زاوية الالتزام بوضع السائر الواقى فحسب بل يجب ان تشمل ايجاد تشريع ينظم ساعات مرور هذه الشاحنات وعملها على الطرقات والشوارع والمناطق السكنية بما يوفر اولا السلامة والوقاية للمارة ومستخدمى الطريق وثانيا بما لا يتسبب في اعاقة حركة المرور وارباكها على الشوارع والطرقات خاصة خلال اوقات الذروة وتعني بها مواعيد ذهاب الموظفين والطلاب الى مقار عملهم والعودة منها..

**غواص**

## مدرسات المنطقة الغربية:

### ناهل في مساواتنا مع زملائنا في السكن المخفض

نحن مجموعة من المعلمات بالمنطقة الغربية والتعليمية والمتزوجات من أزواج لا يعملون بوزارة التربية والتعليم لاحظنا ان بعض زملائنا المدرسين يتمتعون بسكن مخفض القيمة بينما نحن نقوم بالسكن على حسابنا الخاص.. وقد حاولنا تقصي الموضوع لمراجعة المسئول عنه فقبل لنا ان ذلك يتم بقرار من مدير المنطقة الغربية التعليمية الذي لم يستجب لنداءاتنا.. لذلك نامل من السادة المسؤولين في وزارة التربية والتعليم مراعاة ظروفنا السكنية في هذه المنطقة حتى نتمكن من أداء رسالتنا بعبء كبير واستقرار عائلي.

**مجموعة من معلمات المنطقة الغربية التعليمية**

## وزارة التربية والتعليم:

### هناك قواعد تنظم موضوع اسكان المعلمات المقيمت في المنطقة الغربية

قامت صفحة رأى الناس، بعرض هذا الموضوع على السيد ضامن جمعة مدير إدارة العلاقات العامة والإعلام التربوي بوزارة التربية والتعليم الذي اكدنا قلنا: بخصوص الشكاوى المقدمة من معلمات المنطقة الغربية المتزوجات من أزواج يعملون خارج وزارة التربية والتعليم نعيدكم باننا عرضنا هذا الموضوع على السيد سالم الهامل مدير ادارة المنطقة التعليمية الغربية فلقدنا بين المنطقة تقوم بسكن المعلمين والمعلمات طبقا للقواعد والنظم التالية:

- أولا: المادة (١٤) من قرار مجلس الوزراء رقم (١٤) لسنة ٨٢ في شأن اسكان الموظفين الاتحاديين في امارات ابوظبي وكشأن دائرة شؤون الموظفين الاتحادية رقم (٢٢٠٦) بتاريخ ٨٢/٢/١٢ ردا على استفسار وزارة التربية والتعليم عن كيفية معاملة المدرسات من ناحية بدل السكن في ظل احكام قرار مجلس الوزراء السابق الذكر مما تقدم نص الكتاب المنوه اليه على الاتي:
- ان المدرسات المقيمت في المنطقة الغربية يعاملن بحاكم قرار مجلس الوزراء رقم (٤) لسنة ٧٨ فيمتمن بدل السكن كاملا ويخضع منهن خمسمائة درهم مقابل الانتفاع بالسكن الحكومي المشترك (سكن المدرسات العازبات)
- ثانيا: نموذج (٢) اعارة المناطق الثانية حيث توقع المدرسة على اقرار بريعتها في الحصول على بدل السكن المستحق طبقا لقواعد مجلس الوزراء رقم ١٧ لسنة ٧٧م بنظام استخدام غير المواطنين وتتعدد بعدم المطالبة
- ثالثا: إدارة المنطقة الغربية
- رابعا: إدارة المنطقة الغربية
- خامسا: ولعمري توفر للسكان السكن الكامل الى نصفين بيتا حلج فصل السكن وبعض الإضافات الضرورية فهذا استطاعت ادارة المنطقة حل الأزمة مؤقتة على ان تتقاسم العائلتان ايجار السكن الكامل.
- ولكل ما تقدم ترى ادارة المنطقة الغربية التعليمية ان تنوه الى انها تبذل جهدا كبيرا في حل مشاكل الاسكان بالمنطقة بما يتناسب مع امكانياتها المتاحة والقوانين التي تنص على ذلك..

## درس اليمن.. وقمة بغداد



## إلى مسئول قسم الترخيص - أبوظبي

نحن مجموعة من موظفي دوائر (ابوظبي المحلية) قد تقدمنا بطلبات لاستخراج رخصة قيادة من دائرة المرور - أبوظبي منذ ما يقارب ثلاث سنوات او اكثر ونحن ندادوم على تقديم امتحانات الفحص حسب المواعيد التي نأخذها من الدائرة ولكن في المرة الأخيرة فوجئنا بان دائرة الترخيص تطالب جوازات سفرنا وكانت المفاجأة غير السارة بالطبع هي شطب ملف كل من يحمل مهنة مساعد فني، وللعلم فإن هذه المسيمات لا تلت على الإطلاق على طبيعة عمله الفعلية.

ولعلم المسؤولين في دائرة الترخيص فإن سمي مساعد فني يشمل الدرجات الاتية: ٢/٢، ٢/٣، ٢/٤، ٢/٥، وهي كالتالي مساعد فني أ، ب، ج، د، مع العلم بان معظم من يعمل بهذه الدرجات من المهندسين لا تشمل مساعد فنيا واضرب لكم مثلا على ذلك.

مهندس يحمل بكالوريوس هندسة ودرجته ٤/٢ حاصل على سكن حكومي وراتبه ٥٠٠٠ درهم يتم شطب ملفه من دائرة الترخيص ويعمل عنده فني لإيجل سوري شهادة متوسطة جدا بدرجة ١/٤، وراتبه لا يتجاوز ٢٥٠٠ درهم يتم قبول طليبه لأن سمي درجته هي فني صيانة لأن الاول مهنة مساعد فني أ، لا أدري فهذا المثل ومثله الكثير.

فارجو من المسؤولين بدائرة الترخيص أخذ ذلك بعين الاعتبار أو تفسير ما يحدث.

وإذا كان عنكم ادنى شك في هذا الكلام تستطيعين الاتصال بدائرة التنظيم والادارة والتي طلبنا منها مرارا وتكرارا عبر هذه الصفحة المباركة وذلك لتغيير هذه المسيمات ولكن للأسف لا مجيب.

نرجو مساعدتنا لحل هذه المشكلة

**مجموعة من موظفي دوائر أبوظبي المحلية**

## من يعيد في قيمة التذكرة غير المستخدمة

لقد قمت بشراء تذكرة سفر بالطائرة لايتني من احد مكاتب السفريات في العاصمة لرحلة من ابوظبي الى القاهرة والعودة وقد كانت هذه التذكرة بسعر التذكرة الشبابة وقد سارت بها ابنتي الا انها وعند العودة لم تستطع العودة على نفس خطوط الشركة المشتراة عليها التذكرة لصعوبة في الحجز فقامت بشراء تذكرة أخرى عادت بها الى ابوظبي. وعند مراجعتي لاسترداد قيمة التذكرة من وكالة السفريات تلك رفضوا اعادة القيمة لي

**محمد سليمان المحرن:**  
تحتفظ لدينا برقم التذكرة واسم وكالة السفريات.

## دائرة بلدية ابوظبي

### اعلان هام

بهذا تعلن دائرة البلدية بانها قد لوحظ ان اصحاب السيارات الخاصة بنقل خلطات الاسمنت الجاهزة والباطون، لايتقيدون بعدم تسرب ملء الاسمنت من خزان الخلط من السيارة اثناء سيرها على الطرق او عند تقاطعات الاشارات الضوئية داخل المدينة مما يتسبب في التأثير المباشر لفعالية الطريق والنظافة العامة.

وعليه فإن دائرة البلدية سوف تتخذ الاجراءات الرادعة بحق هذه الشركات اذا لم تلتزم التزاما تاما بشروط نقل هذه المادة، كما انه لايجوز خلط هذه المادة داخل المدينة وانما تخلط في المكان المخصص لها في المناطق الصناعية ثم تنقل الى مواقع العمل مع الحرص على احكام قفل فوهة الخزان حتى لايتسرب الاسمنت للسائل على الطرق. وكل شخص يخالف هذه التعليمات سوف يعرض نفسه للاجراءات القانونية.

## دائرة بلدية ابوظبي

## المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب) ARAB INSURANCE GROUP (B.S.C.)

الميزانية العمومية وبيان الأرباح والخسائر للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٨٩ كما أقرتها الجمعية العمومية للمجموعة بتاريخ ٣ مايو ١٩٩٠

الميزانية العمومية		بيان الأرباح والخسائر	
(بآلاف الدولارات الأمريكية)		(بآلاف الدولارات الأمريكية)	
١٩٨٩	١٩٨٨	١٩٨٩	١٩٨٨
<b>الأصول</b>		<b>الأيرادات</b>	
تقديرية وودائع قصيرة الاجل	١١٨,٤٨٦	صافي الأرباح	١٢٠,٢٢٩
استثمارات:		تكاليف ومصاريف إعادة التأمين	٢٨,٨٣٥
سندات	٢٤٧,١٩٦	تكاليف وثائق إعادة التأمين	٢٨,٨٣٥
أسهم	٧٤,٦٠٦	التعويضات والمصاريف المتعلقة بها	٧٦,٩٧٢
أخرى	١٢,٩٥٤	مخصصات فنية	(١١,٤٤٠)
فوائد مستحقة	٩,٩٣٠	التناقص الفنية لإعادة التأمين	٩٤,٣٦٧
نعم مدينة	٢٦,٣٢٢	ايرادات الاستثمارات	٦٩٩
ودائع لدى شركات التأمين	٣٢,٣٣٧	ايرادات أخرى	٤٣,١٢٣
أصول ثابتة	١٢,٢٥٥	الأرباح قبل تكاليف التشغيل والمصاريف الأخرى	١,٣٧٢
أصول أخرى	٣,٩٠٠	تكاليف التشغيل والمصاريف:	
	٥٣٧,٦٨١	مرتبات ومزايا	٩,٩٠١
<b>الخصوم وحقوق المساهمين</b>		ادارية ومعمية	٤,١٨٧
مطالبات تحت التسوية	١١٠,٣٣٤	مخصصات أخرى	١٤,٠٨٨
مخصصات فنية أخرى	٩٧,٩٥٩	مخصصات أخرى	١,١٩٠
أسقاط غير محققة	١٨,٧٨٢	مصاريف أخرى	٩٣٢
نعم دائنة	٢٣,٥٧٦	محصول (من) الى احتياطي إعادة تقييم الاستثمار	(١,٩٣١)
التزامات أخرى	١٠,٨١٦	صافي الربح	٣٠,٩١٥
أرباح مقترحة للتوزيع على المساهمين	١٢,٠٠٠		
مجموع الخصوم	٢٣٧,٤٦٧		
<b>حقوق المساهمين:</b>			
رأس المال - ٣٠ مليون سهم مصرح به	١٥٠,٠٠٠		
ومستد بقيمة اسمية ١٠٠ دولار أمريكي للسهم الواحد مدفوعاً منها ٥ دولارات أمريكية	١٥٠,٠٠٠		
احتياطات:			
قانوني	١٦,٧٦٢		
عام	٨٥,٠٠٠		
إعادة تقييم الاستثمار	١٢,٤٥٢		
أرباح مبدرة	٢٦٤,٢١٤		
مجموع حقوق المساهمين	٥٣٧,٦٨١		

كما تم الاعلان عن توزيع أرباح قدرها ١٢٠ مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٨٩ وتمثل تلك الأرباح ٨ بالمائة من رأس المال المدفوع.

(تم تدقيق الميزانية العمومية من قبل آرثر يونج، بدر البرزنج وشركاهم)

السيد / عبد الوهاب علي التمار  
رئيس مجلس الإدارة

السيد / نور الدين عبد الله نور الدين  
المدير العام



الحلقة الخامسة

# هجرة اليهود السوفيتية والتجسول الجذري

مصادر إسرائيلية تتوقع وصول مائة ألف يهودي سوفيتي إلى إسرائيل خلال عام ١٩٩٠  
استطلاع يرى أجرته السلطات السوفيتية يتوقع هجرة ٤٥٠ ألف يهودي خلال الخمس سنوات القادمة

لقد عكست المعطيات الموثقة، السابقة الذكر، إجمالي القادمين اليهود من شتى أرجاء العالم إلى فلسطين العربية المحتلة على مدى أكثر من قرن كامل، كما عكست كذلك على أركان استراتيجية الصهيونية / الإسرائيلية الممول بها منذ نشوء المنفصل الصهيونية وهي: المزيد والمزيد من المهاجرين والمهاجرين اليهود، والمزيد والمزيد من مساحات الأراضي العربية والمجاهلة العربية والتي ستعالجها لاحقا في باب منفرد خلص بها في سياق هذه الدراسة.

أما فيما يتعلق بمسألة المهاجرين واليهود السوفيت وحجمهم والخطورة التي يشكلونها على الميزان الديموغرافي في الوطن المحتل، تلك المسألة التي شكلت حاسمة بالغة وديون فعل عربية متزايدة في الأونة الأخيرة، فليس من شك أن لها وزنا على درجة كبيرة من الأهمية، نظرا لتوسعها وإمالة وكثافة القادمين اليهود السوفيت في مختلف الجالات العلمية / التكنولوجيا / الطبية / الثقافية / العسكرية وغيرها، ولوقوف على هذا البعد الخطير، لابد من تبين أرقام وتعداد هؤلاء القادمين ووزنهم في المعطيات الإحصائية.

وفقا لاراجع تاريخية عديدة، بلغ عدد اليهود السوفيت الذين قدموا إلى فلسطين خلال الفترة الواقعة بين ١٨٨٢ - ١٩١٨ حوالي ٥٠ ألف مهاجر، بينما تزايدت أعداد القادمين اليهود من الاتحاد السوفيتي خلال الفترات الزمنية اللاحقة، والتي يمكن إجمالها وتقسيمها بالآرقام والفترات التالية:

الفترة	القادمون اليهود
١٩١٩ - ١٩٤٨	٢٣٥٠٠
١٩٤٨ - ١٩٥١	٨١٦٣
١٩٥١ - ١٩٦٥	١٣٧٧٤
١٩٦٥ - ١٩٦٦	٤٤٦٤
١٩٦٥ - ١٩٧١	٢٤٧٣٠
المجموع	١٠٣٦٢٣

هذا ويمكن الإشارة بشكل خاص إلى أعداد المهاجرين والمهاجرين اليهود من الاتحاد السوفيتي إلى فلسطين المحتلة في أعقاب حرب حزيران / يونيو ١٩٦٧. وفقا للجدول التالي:

السنة	عدد المهاجرين إلى الاتحاد السوفيتي	الذين فلسطين المحتلة	الذين أخرى
١٩٦٨	٢٢٩	٢٢٠	٩
١٩٦٩	٢٢٩٧	٢٨١٣	١٥٦
١٩٧٠	١٠٣٧	٩٤٧	٥٨
١٩٧١	١٠٢٧٧	١٢٨٢٩	٨٠
١٩٧٢	٣١٩٠٣	٣١٦٥٢	٢٥١
١٩٧٣	٣٤٣٣٣	٣٣٤٧٧	١٤٥٦
١٩٧٤	٣٠٩٥٥	١٨١٦١	٣٨٧٦
١٩٧٥	١٣٥٥١	٨٥٣٣	٤٩١٨
١٩٧٦	١٤٣٢٥	٧٢٧٩	٧٠٤٦
١٩٧٧	١٨٣٦١	٨٣٤٨	٨٤١٣
١٩٧٨	٢٨٩٣٣	١١٦٦٦	١٦٨٦٧
١٩٧٩	٥١٥٤٧	١٧٦١٤	٣٣٩٣٣
١٩٨٠	٢١٦٠٣	٥٥٨٦	١٤٠١٧
١٩٨١	٩٤٨١	١٨٠٦	٧٦٧٥
١٩٨٢	٢٧٠٨	٧٥٦	١٩٥٢
١٩٨٣	١٣٢٠	٣٩٠	٩٣٠
١٩٨٤	٨٣٦	٣٤٠	٥٥٦
١٩٨٥	١١٤٤	٣٥٢	٧٩٢
١٩٨٦	٩٩٠٤	٢٣٠١	٧٦٠٣
١٩٨٧	٩٩٧١	٣٣٠٠	٦٦٧١
١٩٨٨	٣٣٦٥٥	٢٣٠٠	٣٣٤٢٥
١٩٨٩	٧١٠٠٠	١٢٩٠٠	٥٨١٠٠
المجموع	٣٨١٤٣٣	١٨١٥٩٥	١٩٩٨٣٨

تبع المعطيات السابقة إلى إجمالي اليهود السوفيت، الذين قدموا إلى فلسطين المحتلة خلال القرن الماضي بلغ حوالي (٣٣٢,٩١٨). يشكل هذا الرقم نسبة (١٤,٦٪) من مجموع المهاجرين والمهاجرين اليهود الذين قدموا إلى فلسطين المحتلة من شتى أرجاء العالم.

امارة أبوظبي

دائرة المشتريات

قسم المناقصات العامة

إعلان

عن إعادة طرح المناقصة رقم (١٣/٩٠)

بشأن توريد: رواق حويلات لدائرة المواني البحرية

تعليق المشتريات عن إعادة طرح المناقصة العامة رقم (١٣/٩٠) بشأن توريد: رواق حويلات لدائرة المواني البحرية.

فعل الراغبين الاشتراك في هذه المناقصة والحاصلين على رخص تجارية وشهادة قيد في السجل التجاري من دائرة بلدية أبوظبي وعضوية غرفة تجارة وصناعة أبوظبي، ان يراجعوا مركز المعلومات والمالية بدائرة الكتلن بالمكتب المسلس بـبناية الشيخ سرور - شارع الشيخ حمدان للحصول على الشروط والمواصفات الخاصة بهذه المناقصة. أثناء الدوام الرسمي، مقابل دفع مبلغ وقدره (١٠٠٠) فقط واحد ألف درهم غير قابلة للرد.

مضمونة بتكلفة مالية قدرها (٧٪) اثنان بللثة من قيمتها سالفة المفعول لمدة الخطا رقم (١) بالكتابة داخل مظاري مغلقة ومختومة بالشمع الأحمر وتحتوي على وثائق سكرتارية لجنة فتح المظاريف وتوضيح وتصحيح الأخطاء ومضمونة بتكلفة مالية قدرها (٧٪) اثنان بللثة من قيمتها سالفة المفعول لمدة ثلاث شهور من آخر موعد لتقديم المظاريف كتابين ابتدائي. ويستبدل بتمامي نهائي بنسبة (١٠٪) عشرة بللثة من ترسو عليه المناقصة أو جزء منها ولا تقبل الشيكات ولو كانت مصفحة ولا التامصيلات التكميلية.

آخر موعد لتقديم المظاريف المسماة: العاشر من صباح يوم الأربعاء ٥٠ الحجة ١٤١٠ م الموافق ٢٧/٥/١٩٩٠ م وعلى المشتريين التواجد في نفس الموعد لحضور جلسة فتح المظاريف.

محمد جابر الهاملي

وكيل دائرة المشتريات بالإنابة

## كتساب

شهدت الأشهر الأخيرة حركة تصعيد في المواجهة بين إسرائيل والحركة الصهيونية وحلفائها من جهة، وبين المقاومة الفلسطينية / العربية واصدائها من جهة ثانية. وقد تسارعت الأحداث وتاجت التطورات لتشمل جميع جبهات المواجهة في أن معا، ولعل الجانب الأبرز والأكثر نهالها هذه الأيام تجسد في تكثيف سلطات الاحتلال الإسرائيلي لنشاطاتها وممارستها وإجراءاتها الهادفة إلى تنفيذ مشاريعها التوسعية رغم الانتفاضة الفلسطينية وربما بسببها! ومن حروف أن الجسي الذي تعبّر عليه الدولة الصهيونية إلى أجاز مشاريعها تلك يقوم على اعمدة متداخلة وموضوعيا ومتميا وهي: غزو فلسطين واقامة المستعمرات / المستوطنات بمزيد من قوافل الغزو اليهود الصهيونيين، إضلال المواطنين الفلسطينيين العرب يشقى الوسائل القمعية المباشرة وغير المباشرة والاستيلاء على الأراضي الفلسطينية العربية بمختلف الوسائل العسكرية والأمنية تمهيدا لاستعمارها من قبل الغزاة.

# هجرة اليهود السوفيتية والتجسول الجذري

مصادر إسرائيلية تتوقع وصول مائة ألف يهودي سوفيتي إلى إسرائيل خلال عام ١٩٩٠  
استطلاع يرى أجرته السلطات السوفيتية يتوقع هجرة ٤٥٠ ألف يهودي خلال الخمس سنوات القادمة

لقد عكست المعطيات الموثقة، السابقة الذكر، إجمالي القادمين اليهود من شتى أرجاء العالم إلى فلسطين العربية المحتلة على مدى أكثر من قرن كامل، كما عكست كذلك على أركان استراتيجية الصهيونية / الإسرائيلية الممول بها منذ نشوء المنفصل الصهيونية وهي: المزيد والمزيد من المهاجرين والمهاجرين اليهود، والمزيد والمزيد من مساحات الأراضي العربية والمجاهلة العربية والتي ستعالجها لاحقا في باب منفرد خلص بها في سياق هذه الدراسة.

أما فيما يتعلق بمسألة المهاجرين واليهود السوفيت وحجمهم والخطورة التي يشكلونها على الميزان الديموغرافي في الوطن المحتل، تلك المسألة التي شكلت حاسمة بالغة وديون فعل عربية متزايدة في الأونة الأخيرة، فليس من شك أن لها وزنا على درجة كبيرة من الأهمية، نظرا لتوسعها وإمالة وكثافة القادمين اليهود السوفيت في مختلف الجالات العلمية / التكنولوجيا / الطبية / الثقافية / العسكرية وغيرها، ولوقوف على هذا البعد الخطير، لابد من تبين أرقام وتعداد هؤلاء القادمين ووزنهم في المعطيات الإحصائية.

وفقا لاراجع تاريخية عديدة، بلغ عدد اليهود السوفيت الذين قدموا إلى فلسطين خلال الفترة الواقعة بين ١٨٨٢ - ١٩١٨ حوالي ٥٠ ألف مهاجر، بينما تزايدت أعداد القادمين اليهود من الاتحاد السوفيتي خلال الفترات الزمنية اللاحقة، والتي يمكن إجمالها وتقسيمها بالآرقام والفترات التالية:

الفترة	القادمون اليهود
١٩١٩ - ١٩٤٨	٢٣٥٠٠
١٩٤٨ - ١٩٥١	٨١٦٣
١٩٥١ - ١٩٦٥	١٣٧٧٤
١٩٦٥ - ١٩٦٦	٤٤٦٤
١٩٦٥ - ١٩٧١	٢٤٧٣٠
المجموع	١٠٣٦٢٣

هذا ويمكن الإشارة بشكل خاص إلى أعداد المهاجرين والمهاجرين اليهود من الاتحاد السوفيتي إلى فلسطين المحتلة في أعقاب حرب حزيران / يونيو ١٩٦٧. وفقا للجدول التالي:

السنة	عدد المهاجرين إلى الاتحاد السوفيتي	الذين فلسطين المحتلة	الذين أخرى
١٩٦٨	٢٢٩	٢٢٠	٩
١٩٦٩	٢٢٩٧	٢٨١٣	١٥٦
١٩٧٠	١٠٣٧	٩٤٧	٥٨
١٩٧١	١٠٢٧٧	١٢٨٢٩	٨٠
١٩٧٢	٣١٩٠٣	٣١٦٥٢	٢٥١
١٩٧٣	٣٤٣٣٣	٣٣٤٧٧	١٤٥٦
١٩٧٤	٣٠٩٥٥	١٨١٦١	٣٨٧٦
١٩٧٥	١٣٥٥١	٨٥٣٣	٤٩١٨
١٩٧٦	١٤٣٢٥	٧٢٧٩	٧٠٤٦
١٩٧٧	١٨٣٦١	٨٣٤٨	٨٤١٣
١٩٧٨	٢٨٩٣٣	١١٦٦٦	١٦٨٦٧
١٩٧٩	٥١٥٤٧	١٧٦١٤	٣٣٩٣٣
١٩٨٠	٢١٦٠٣	٥٥٨٦	١٤٠١٧
١٩٨١	٩٤٨١	١٨٠٦	٧٦٧٥
١٩٨٢	٢٧٠٨	٧٥٦	١٩٥٢
١٩٨٣	١٣٢٠	٣٩٠	٩٣٠
١٩٨٤	٨٣٦	٣٤٠	٥٥٦
١٩٨٥	١١٤٤	٣٥٢	٧٩٢
١٩٨٦	٩٩٠٤	٢٣٠١	٧٦٠٣
١٩٨٧	٩٩٧١	٣٣٠٠	٦٦٧١
١٩٨٨	٣٣٦٥٥	٢٣٠٠	٣٣٤٢٥
١٩٨٩	٧١٠٠٠	١٢٩٠٠	٥٨١٠٠
المجموع	٣٨١٤٣٣	١٨١٥٩٥	١٩٩٨٣٨

تبع المعطيات السابقة إلى إجمالي اليهود السوفيت، الذين قدموا إلى فلسطين المحتلة خلال القرن الماضي بلغ حوالي (٣٣٢,٩١٨). يشكل هذا الرقم نسبة (١٤,٦٪) من مجموع المهاجرين والمهاجرين اليهود الذين قدموا إلى فلسطين المحتلة من شتى أرجاء العالم.

امارة أبوظبي

دائرة المشتريات

قسم المناقصات العامة

إعلان

عن إعادة طرح المناقصة رقم (١٣/٩٠)

بشأن توريد: رواق حويلات لدائرة المواني البحرية

تعليق المشتريات عن إعادة طرح المناقصة العامة رقم (١٣/٩٠) بشأن توريد: رواق حويلات لدائرة المواني البحرية.

فعل الراغبين الاشتراك في هذه المناقصة والحاصلين على رخص تجارية وشهادة قيد في السجل التجاري من دائرة بلدية أبوظبي وعضوية غرفة تجارة وصناعة أبوظبي، ان يراجعوا مركز المعلومات والمالية بدائرة الكتلن بالمكتب المسلس بـبناية الشيخ سرور - شارع الشيخ حمدان للحصول على الشروط والمواصفات الخاصة بهذه المناقصة. أثناء الدوام الرسمي، مقابل دفع مبلغ وقدره (١٠٠٠) فقط واحد ألف درهم غير قابلة للرد.

مضمونة بتكلفة مالية قدرها (٧٪) اثنان بللثة من قيمتها سالفة المفعول لمدة الخطا رقم (١) بالكتابة داخل مظاري مغلقة ومختومة بالشمع الأحمر وتحتوي على وثائق سكرتارية لجنة فتح المظاريف وتوضيح وتصحيح الأخطاء ومضمونة بتكلفة مالية قدرها (٧٪) اثنان بللثة من قيمتها سالفة المفعول لمدة ثلاث شهور من آخر موعد لتقديم المظاريف كتابين ابتدائي. ويستبدل بتمامي نهائي بنسبة (١٠٪) عشرة بللثة من ترسو عليه المناقصة أو جزء منها ولا تقبل الشيكات ولو كانت مصفحة ولا التامصيلات التكميلية.

آخر موعد لتقديم المظاريف المسماة: العاشر من صباح يوم الأربعاء ٥٠ الحجة ١٤١٠ م الموافق ٢٧/٥/١٩٩٠ م وعلى المشتريين التواجد في نفس الموعد لحضور جلسة فتح المظاريف.

محمد جابر الهاملي

وكيل دائرة المشتريات بالإنابة

## ٢٥٪ من المهاجرين والمهاجرين من أصحاب التعليم الأكاديمي و ٢٢٪ من أصحاب المهن الفنية

ليس من شك بأن عملية استيعاب وتوطين حوالي نصف مليون قادم يهودي (أو أكثر بقليل أو أكثر حسب التقديرات المختلفة) محتمل على مدى السنوات الخمس القادمة في أراضي فلسطين اليهودية، فهي بلا شك مراهقة غير واقعية ولا علمية، وذلك لثلاثة أسباب هي:

- ١ - أن القادمين اليهود السوفيت يمتازون بالكفاءة المذكورة، مما سيوفر من مستوى الإنتاج الاقتصادي وكما.
- ب - أن الكيان الإسرائيلي - وهذه حقيقة يجب عدم إنكارها - يعتبر دولة صناعية تصديرية من الدرجة الأولى، وشرف كفاءات بشرية عالية إليه، إنما سيغزو من فدراته.
- ج - وفي مسألة الاستيعاب والتوطين والتوطين، فإن مشاريع المصادرة والتهميد الصهيونية للأرض العربية - وحتى شعار آخر - قائمة ومستمرة ولن تتوقف، والمليارات التي تشكل العمود الفقري للاقتصاد الإسرائيلي، إنما يأتي الجزء الأكبر من صناديق الجباية اليهودية العالمية، ومن مختلف المنظمات والمؤسسات الصهيونية - اليهودية، هذا عدا عن مليارات الدعم الأمريكية الحكومية المباشرة وغير المباشرة للكيان الإسرائيلي.

اما هذه الدراسة فتركز عدسة المجهر على مخططات ومشاريع وممارسات الاحتلال الصهيوني في المصادرة والتهميد والقمع والتفكيك ضد أبناء الشعب الفلسطيني ومن ضمنها على وجه الخصوص موجات الغزو البشري الصهيوني للأرض المحتلة على مدار المراحل الزمنية المختلفة السابقة. وتتضمن الدراسة معالجة خاصة للغزوة البشرية الأخيرة التي مالزت قائمة ومستمرة من قبل يهود الاتحاد السوفيتي. وفي الوقت ذاته تلقى الدراسة الضوء على مسيرة النضال والتصدى الفلسطيني ضد تلك المخططات والمشاريع والممارسات، وفي هذا النطاق، تلعب الدراسة إلى تقديم زخم من المعلومات والحقائق المكثفة في طبق من التحليل الهادئ والاستنتاج الموضوعي لإبعاد الغزو الصهيوني وحلقات الصراع السياسي - الديموغرافي في فلسطين المحتلة ماضيا وحاضرا مع محاولة لاستشراف اتفاق المستحيل.



مهاجرون يهود إلى فلسطين المحتلة

سيميلون من الاتحاد السوفيتي... أن من حق إسرائيل الأخلاقي أن تطلب من الشعب اليهودي الانضمام إلى الجهود القومية الرامية إلى استيعاب الهجرة... كما أنني ادعو كل الأحزاب في إسرائيل إلى التخلي عن كل المواضيع المثيرة للخلاف واقامة جبهة واحدة لاستيعاب المهاجرين.

ودعا إرييل شارون، وزير الصناعة والتجارة السابق، إلى: «تجنيد اليهود في العالم من أجل استيعاب طائرتنا نقل اليهود السوفيت إلى إسرائيل... أما بالنسبة لوزارة الصناعة والتجارة فإنها ستقوم بتوصيل عمدة التسهيل المهني لليهود لاستيعابهم... ومن أجل ذلك، سيتم إقامة كلية في الغفلة.

وفي إطار الجدل الدائر نفسه، اقترح نائب وزير المالية السابق د. يوسي بيلين: «مقتضى ميزانية الدفاع من أجل تمويل جزء من النفقات الضخمة التي تتطلبها عملية استيعاب موجة الهجرة من الاتحاد السوفيتي... فعلمية استيعاب (١٠٠) ألف مهاجر متوقع وصولهم خلال هذه السنة إلى إسرائيل، تحتاج إلى ميزانية تقدر بـ (٢,٢٥٠) مليار شيكل، ويمكن تقليص وزارة الدفاع بحوالي (١٠٠) مليون شيكل لتغطية جزء من هذه النفقات.

وأعلن سمحا ديتنس، رئيس إدارة الوكالة اليهودية، حول مسألة تمويل الهجرة قائلا: «أن صندوق الجباية الموحدة لاستيعاب يهود الاتحاد السوفيتي شرع في عملية جمع (٦٠٠) مليون دولار للفرض.

وأعلن شمعون بيريز وزير المالية السابق، خلال نقاش أجرته الحكومة الإسرائيلية في موضوع الهجرة قائلا: «سوف تضع خلال السنة القادمة مبلغا ضخما تحت تصرف استيعاب الهجرة، يقدر بأكثر من ٢٨ مليار شيكل، وتطرق بيرس في بيانه إلى مصادر هذه الأموال وأوضح: «هناك مبلغ مليار (٧٠) مليون شيكل مخصص في ميزانية الدولة، بينما خصصت الوكالة اليهودية مبلغ (٥٧٠) مليون شيكل، وصناديق الجباية الطارئة خصصت مبلغ (٤٠٠) مليون شيكل... كما تأمل إسرائيل بأن ترضع الولايات المتحدة تحت تصرفها مبلغ (٨٠٠) مليون شيكل، وذلك كقرض بشروط مفضلة.

في وجه أخرى، أشارت معطيات استطلاع للرأي أجراه بين يهود الولايات المتحدة معهم «مغالوب» في شهر كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٨، لصالح الوكالة اليهودية إلى: «أن حوالي ٧٨٪ من يهود الولايات المتحدة مستعدون للمساعدة لصالح صندوق الطوارئ الخاص من أجل استيعاب يهود الاتحاد السوفيتي في إسرائيل، وأشارت صحيفة دارفار، أيضا إلى: أن الجيش قرر تمويل التبرعات الخاصة بالجنود المرحلين والمتقاعدين إلى ميزانية استيعاب المهاجرين الجدد.

وفي مسألة التمويل نفسها، في أعقاب الإعلان عن احتمال وصول (٢٢٠) ألف مهاجر يهودي إلى فلسطين المحتلة، عبرت مصادر إسرائيلية عن تقديرها بأن «استيعاب هذا العدد من المهاجرين يحتاج إلى أن عشرة مليارات شيكل، في حين تستلزم عملية الاستيعاب بناء ٧ - ٨ ألف وحدة سكنية أيضا، صرح شمعون بيريز وزير المالية السابق، حول إمكانية التمويل هذه قائلا: «نشأنا نحن بعد قيام الدولة باستيعاب مئات الآلاف المهاجرين اليهود، فأننا نستمكن في عام ١٩٩٠ من استيعاب مئات الآلاف، ويجب ألا يقلق أحد حول هذا الموضوع.

وإلى جانب ذلك، أعلن وزير الخارجية الأمريكي يوم ١٩٩٠ / ٣ / ١: «أن الولايات المتحدة ستساهم في تمويل المشاريع اليهود في إسرائيل بشرط ألا يتم توطينهم في المناطق... في لوس أنجلوس الأمريكية، مقرر زعماء المنظمات والمؤسسات اليهودية المختلفة أن يتم تجنيد مبلغ (٣٦) مليون دولار من أبناء الطائفة اليهودية في المنطقة فقط للمساعدة في نفقات الاستيعاب، وفي نيويورك، تمهدت الطائفة اليهودية هناك بالمساهمة في نفقات الاستيعاب، في حين «دأ على أن زعماء منظمة البوندز اليهودية (٨٠) مليون دولار للفرض نفسه، في حين «دأ على أن زعماء منظمة البوندز اليهودية اتفقوا مع شمعون بيريز وزير المالية (السابق) على تجنيد مبلغ مليار دولار خلال السنة القادمة لإنشاء قاعدة اقتصادية - فقط - لاستيعاب أكثر من (١٠٠) ألف قادم يهودي.

هذا على مستوى التقديرات الإسرائيلية المتعلقة بتحويل الهجرة والاستيعاب والتي لم تتطرق إلى دور الولايات المتحدة غير المباشر في عملية التمويل، وذلك من خلال المساعدات الضخمة التي تقدمها للكيان الإسرائيلي سنويا، والتي تستجاذ هذا العام مبلغ الثلاثة مليارات دولار.

تلك هي جوانب من الرؤية الإسرائيلية للأبعاد الاقتصادية المتشعبة للهجرة اليهودية أو موجات حركة الهجرة والتهميد اليهودية الجديدة المحتلمة من الاتحاد السوفيتي إلى أرض فلسطين المحتلة خلال السنوات القادمة. وفي ضوء ذلك يصح من باب الضرورة التأكيد مجددا على خلاصة الحقائق والامور التالية:

- ١ - لقد أصبحت التغيرات التي اجتاحت السياسة السوفيتية الداخلية والخارجية حقيقة واقعة، وأصبحت الأرواب مفتوحة أمام حركة الهجرة والتهميد اليهودي من الاتحاد السوفيتي، وهذه حقيقة لا يمكن إنكارها حتى المستشرقين السوفيت أنفسهم، لذا، فإن استمرار تدفق القادمين اليهود الجدد من الاتحاد السوفيتي إلى أرض فلسطين هذا لن يتغير إلا بتغير أساليب وأشكال التصدي العربي / الفلسطيني لهذا التغير.
- ٢ - ليس من شك بأن اليهود السوفيت القادمين والمحتلمين بتجنيد بكفاءات عالية - علمية تكنولوجية - فنية وغيرها، الأمر الذي سيغزو وينعش بالتالي الأسلاكات العلمية - الاقتصادية - الانتاجية - العسكرية - الاستيطانية الصهيونية / الإسرائيلية في الأرض الفلسطينية المحتلة.

٣ - كما أشارنا في أماكن عديدة من هذه الدراسة فإن حركة الهجرة والتهميد اليهودية تعد محورا من محاور العمل والوجود الصهيوني - الإسرائيلي، وهي بما لا شك فيه تحتل واحدة من قمم الأولويات في استراتيجية «الامن القومي الإسرائيلي».

٤ - استنادا إلى الاعتبار السابق الذكر، أعلنت سلطات الكيان الصهيوني حالة الطوارئ لاستيعاب أفواج القادمين الجدد إلى فلسطين المحتلة، وما قدمناه في هذا السياق ليس سوى أمثلة ومؤشرات على الاستعدادات الصهيونية لاستيعاب والتوطين والتهميد.

٥ - أما فيما يتعلق بالمراهقة بشكل أو بآخر على احتمالات انهيار الكيان الإسرائيلي من الداخل بسبب الصراع والاضرام الاقتصادية التي ستتعرض من قديم مئات الآلاف المهاجرين والمهاجرين اليهود، فهي بلا شك مراهقة غير واقعية ولا علمية، وذلك لثلاثة أسباب هي:

- ١ - أن القادمين اليهود السوفيت يمتازون بالكفاءة المذكورة، مما سيوفر من مستوى الإنتاج الاقتصادي وكما.
- ب - أن الكيان الإسرائيلي - وهذه حقيقة يجب عدم إنكارها - يعتبر دولة صناعية تصديرية من الدرجة الأولى، وشرف كفاءات بشرية عالية إليه، إنما سيغزو من فدراته.
- ج - وفي مسألة الاستيعاب والتوطين والتوطين، فإن مشاريع المصادرة والتهميد الصهيونية للأرض العربية - وحتى شعار آخر - قائمة ومستمرة ولن تتوقف، والمليارات التي تشكل العمود الفقري للاقتصاد الإسرائيلي، إنما يأتي الجزء الأكبر من صناديق الجباية اليهودية العالمية، ومن مختلف المنظمات والمؤسسات الصهيونية - اليهودية، هذا عدا عن مليارات الدعم الأمريكية الحكومية المباشرة وغير المباشرة للكيان الإسرائيلي.

٦ - ليس من شك بأن عملية استيعاب وتوطين حوالي نصف مليون قادم يهودي (أو أكثر بقليل أو أكثر حسب التقديرات المختلفة) محتمل على مدى السنوات الخمس القادمة في أراضي فلسطين اليهودية، فهي بلا شك مراهقة غير واقعية ولا علمية، وذلك لثلاثة أسباب هي:

- ١ - أن القادمين اليهود السوفيت يمتازون بالكفاءة المذكورة، مما سيوفر من مستوى الإنتاج الاقتصادي وكما.
- ب - أن الكيان الإسرائيلي - وهذه حقيقة يجب عدم إنكارها - يعتبر دولة صناعية تصديرية من الدرجة الأولى، وشرف كفاءات بشرية عالية إليه، إنما سيغزو من فدراته.
- ج - وفي مسألة الاستيعاب والتوطين والتوطين، فإن مشاريع المصادرة والتهميد الصهيونية للأرض العربية - وحتى شعار آخر - قائمة ومستمرة ولن تتوقف، والمليارات التي تشكل العمود الفقري للاقتصاد الإسرائيلي، إنما يأتي الجزء الأكبر من صناديق الجباية اليهودية العالمية، ومن مختلف المنظمات والمؤسسات الصهيونية - اليهودية، هذا عدا عن مليارات الدعم الأمريكية الحكومية المباشرة وغير المباشرة للكيان الإسرائيلي.

٧ - ليس من شك بأن عملية استيعاب وتوطين حوالي نصف مليون قادم يهودي (أو أكثر بقليل أو أكثر حسب التقديرات المختلفة) محتمل على مدى السنوات الخمس القادمة في أراضي فلسطين اليهودية، فهي بلا شك مراهقة غير واقعية ولا علمية، وذلك لثلاثة أسباب هي:

- ١ - أن القادمين اليهود السوفيت يمتازون بالكفاءة المذكورة، مما سيوفر من مستوى الإنتاج الاقتصادي وكما.
- ب - أن الكيان الإسرائيلي - وهذه حقيقة يجب عدم إنكارها - يعتبر دولة صناعية تصديرية من الدرجة الأولى، وشرف كفاءات بشرية عالية إليه، إنما سيغزو من فدراته.
- ج - وفي مسألة الاستيعاب والتوطين والتوطين، فإن مشاريع المصادرة والتهميد الصهيونية للأرض العربية - وحتى شعار آخر - قائمة ومستمرة ولن تتوقف، والمليارات التي تشكل العمود الفقري للاقتصاد الإسرائيلي، إنما يأتي الجزء الأكبر من صناديق الجباية اليهودية العالمية، ومن مختلف المنظمات والمؤسسات الصهيونية - اليهودية، هذا عدا عن مليارات الدعم الأمريكية الحكومية المباشرة وغير المباشرة للكيان الإسرائيلي.









## المجلس الاستشاري يطلب رأي غرفة تجارة أبوظبي بشأن إنشاء اتحاد للمقاولين

كتب - أحمد سعيد:

رفعت الرئاسة العامة للمجلس الاستشاري الوطني أمس، مذكرة إلى مدير عام غرفة تجارة وصناعة أبوظبي تتضمن طلب المجلس الاستشاري رأي الغرفة بشأن إنشاء اتحاد للمقاولين حيث قرر المجلس في جلسته الماضية استئذاناً رأي الغرفة للاستفادة منه للوصول إلى التقييم السليم لاختلاف جوانبه قبل اتخاذ قرار نهائي بشأنه إذ إذا في الحسبان أهمية مشاركة الغرفة باعتبارها جهة ذات علاقة وثيقة بموضوع المقاولين.

وأوضحت مذكرة الرئاسة العامة بأن تقرير لجنة الشؤون المالية والاقتصادية بالمجلس قد تضمن الآتي:

● أن قيام اتحاد للمقاولين المواطنين وشركات المقاولات الوطنية سيتوافق مع الحاجة إلى وضع ضوابط لتحديد مسؤولية المقاولين بقسمة لعقود تنفيذ مشاريع التطوير وإنشائها المتكسبة الصادرة بين الشركات الوطنية وضمان اختيار الشركات المؤهلة لتنفيذ المشاريع وحل الخلافات بين المقاولين والجهات المنفذة.

● أن إنشاء هذا الاتحاد بهدف تحقيق التوازن بين التزامات المقاولين وحقوقهم والقيام بدور حلقه الوصل بينهم وبين النوازل المختلفة.

● أن الاتحاد المقترح سيؤدي دوراً هاماً في تنظيم نشاط المقاولين وفرض رقابة ذاتية على نشاطهم بالتعاون مع الجهات الحكومية الأخرى مثل الدوائر المختصة ولجنة تصنيف المقاولين في نطاق القوانين والنظم السارية وسوف يساهم ذلك في دعم شركات المقاولات الوطنية وتقليل ما يواجهها من صعوبات.

## ١٣ مليون درهم استثمار القطاع المهنى بالشارقة

الشارقة - و.م.م. اكتمت الدائرة الاقتصادية بالشارقة على أهمية القطاع المهنى في توفير الخدمات الضرورية لجميع القطاعات الأخرى الإنتاجية والخدمية والسكان. جاء ذلك ضمن نتائج المسح السنوي الذي أجرته الدائرة للقطاع المهنى بالشارقة حيث ارتفع إجمالي عدد المنشآت في القطاع المهنى إلى ٥٠٦٧ منشأة بلغ إجمالي رأس المال المستثمر فيها ١٣٣ مليون درهم. وبلغ عدد العاملين في هذه المنشآت ٢٢ ألفاً و ٨٧٢ عاملاً بلغت جملة الأجر والمرتبات السنوية التي يتقاضونها ٣٧١ مليون درهم لعام ١٩٩٩.

كما أوضح المسح أن عدد المنشآت التي جرى تصنيفها تحت نشاط القطاع المهنى الفرعي للخدمات بالشارقة وصل إلى ١٤٥٠ منشأة بلغ رأس المال المستثمر فيها ٤٥٢ مليون درهم ووصل عدد العاملين في منشآتها إلى ٥٩٦٦ مستخدماً بلغت جملة أجورهم ومرتباتهم ١٥٨٦ مليون درهم سنوياً.

ويقسم القطاع المهنى إلى ستة قطاعات فرعية رئيسية تشمل مجالات الخدمات والخطابة والتطريز والقطاع الفرعي للسيارات والمواد الغذائية والأصناف الميكانيكية والكهربائية والإلكترونية والصحية إضافة إلى القطاع الفرعي للمفولات والديكور وصيانة المباني.

## الاربعاء القادم ندوة اقتصادية بغيرفة تجارة الفخيرة

الفخيرة - و.م.م. تحت رعاية سمو الشيخ حمد بن سيف الشرفي نائب حاكم الفخيرة تنظم غرفة تجارة وصناعة ووزارة الفخيرة ندوة اقتصادية مساء يوم الأربعاء القادم في قاعة الاحتفالات الكبرى بمكتب اعلام الفخيرة.

ويحاضر في هذه الندوة السيد علي الهاشمي المستشار بديوان صاحب السمو رئيس الدولة عن حاله والحال والصرام في التجارة والمعاملات.

## افتتاح برنامج التحليل المالي بغرفة تجارة أبوظبي فرع العين

العين - الاتحاد: افتتح السيد محمد عبدالله الكويهي مدير غرفة تجارة وصناعة أبوظبي - فرع العين - أمس، برنامج التحليل المالي في المؤسسة والذي يقام بمركز التدريب للأعمال التجارية والصناعية بغرفة تجارة وصناعة أبوظبي تحت إشراف فرع الغرفة بالعين. ويستمر البرنامج حتى ١١ يونيو القادم.

وأشار الكويهي خلال كلمته إلى أن البرنامج يهدف إلى إبراز وتحليل نتائج أعمال المنشآت خلال فترة زمنية معينة وتحديد مركزها المالي في نهاية هذه الفترة الزمنية، حيث يمكن بناء على ذلك اتخاذ قرارات تخدم الإدارة والبنوك والمستثمر الخارجي عن أداء تلك المنشأة وتطوراتها المستقبلية.

بالإضافة إلى أن هذا البرنامج يساهم في إعطاء المشاركين تحفيزاً على الصعود والمعلومات المتوقعة مما يساهم في اتخاذ الإجراءات المناسبة الرسمية من الساعات الخامسة والنصف صباحاً إلى العاشرة مساءً.

وصرح مصادراً للمؤسسة أن هذا الإجراء يأتي تيسيراً لحركة المتعاملين مع المنطقة.

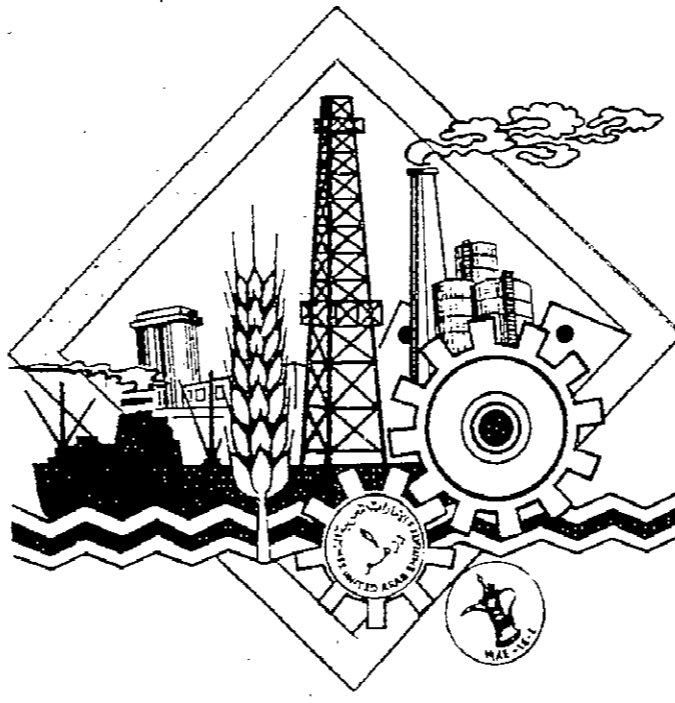
## ٣٧ مجموعة بضائع في مزاد بميناء راشد

دبي - الاتحاد: تقيم دائرة موانئ وجمار دبي مزاداً علنياً بشيرات ميناء راشد يوم ١٦ يونيو القادم وبيعاً في المزاد ٣٧ مجموعة من البضائع المتنوعة تشمل البضائع العامة وقطع الغيار واللوازم المنزلية والأجهزة الإلكترونية والملابس الرجالية والنسائية وملابس الأطفال الجافة والبطانيات وتكميليات.

## تخصيص بوابة لزوار المنطقة الحرة بجبل علي

جبل علي - الاتحاد: قررت مؤسسة ميناء جبل علي تخصيص البوابة رقم ٢٠، لزوار المنطقة الحرة بجبل علي والمتعاملين معها طوال أيام الأسبوع عدا أيام الجمع والأعياد والعطلات الرسمية من الساعة الخامسة والنصف صباحاً إلى العاشرة مساءً.

وصرح مصادراً للمؤسسة أن هذا الإجراء يأتي تيسيراً لحركة المتعاملين مع المنطقة.



## الائتمن يافتح دورة المباركة يفتتح دورة

تدريب للتأمين على السفن

يافتح سعادة عبدالرفوف المباركة وكيل وزارة الاقتصاد والتجارة الدورة التدريبية للتأمين على السفن التي تنظمها جمعية الإمارات للتأمين بعد غد بفندق أبوظبي هيلتون.

ويضم برنامج الدورة أنواع السفن وكيفية الاكتتاب بالتأمين عليها والشروط العامة والخاصة وسوق تأمين السفن ونوازل الحماية والتعويض وكيفية تسوية التعويضات.

يشترك في الدورة ٣٣ موظفاً من موظفي شركات التأمين العاملة في الدولة وستلقى المحاضرات من قبل جيمس ستافورد مساعد المدير العام لشركة أبوظبي الوطنية للتأمين وأحد مدراء هيئة نوبل دكتور.

## طبقاً للجدول الصيفي الجديد

## زيادة رحلات «طيران الإمارات» إلى ١٥٦ رحلة أسبوعياً

دبي - الاتحاد: أعلنت شركة طيران الإمارات أن عدد رحلاتها الأسبوعية سيرتفع هذا الصيف إلى ١٥٦ رحلة حيث ستزيد عدد رحلاتها إلى يومياً من ١٢ إلى ١٧ رحلة أسبوعياً كما أنها ستزيد قدرتها الاستيعابية على خط لندن اعتباراً من ١٠ يونيو القادم لتستوعب طائرة أيرباص ٣٠٠ ١٠ - ٣٠٠ ١٠، على هذا الخط في ست من رحلاتها الأسبوعية السبع بزيادة نحو ٢٥٠ مقعداً في الأسبوع.

وأوضح السيد سلطان ذياب مدير عام الشركة أن زيادة حركة السفر الترفيهية بالإضافة إلى أن خط دبي يواصل سيطرته ارتفاعاً ملحوظاً في عدد المقاعد من خلال استعمال طائرات إيرباص سبيدا التي تيسر ثلاث رحلات أسبوعية مباشرة إلى دمشق وثلاث رحلات أخرى إلى عمان. وارتفع عدد رحلاتها إلى القاهرة من أربع إلى سبع رحلات أسبوعياً بينما ستضيف الرحلات إلى الكويت يومياً بدلاً من ٦ رحلات في الأسبوع. وقال: أننا سنفتح أيضاً في ١٧ يونيو القادم خطوطنا الجديدة إلى بانكوك ومانيلا وستقوم شركة «طيران الإمارات» بطلقة جديدة في استخدام طائراتها، طائرة «بوينج ٧٧٧» وستستخدم هذه الطائرات التي تلعب لها مع نهاية العام ٢١ محطة.

## تطورات أسواق العملات المحلية والعالمية في أسبوع

## انخفاض طفيف في أسعار الدينار الأردني والجنيه المصري والريال اليمني

الدينار في أسبوع استعادة خسائره الكبيرة أمام الدولار الأمريكي

كتب - مصطفى امام:

انخفضت أسعار معظم العملات العربية الأكثر تداولاً في سوق الصرافة المحلية حيث تراجعت بمعدلات بسيطة أسعار الدينار الأردني والجنيه المصري والريال اليمني والتومان الإيراني، بينما تزايد الطلب على العملات الأوروبية في الوقت الذي تراجعت فيه أسعار الدولار الأمريكي أمام العملات الدولية الرئيسية وبالأخص الين الياباني الذي أدى ارتفاعه إلى عودة الانتماء لبورصة الأوراق المالية في طوكيو. وفيما لم تطرأ تطورات الأسبوع الماضي.

في سوق الصرافة المحلية، انخفضت الحركة في السوق ببطء وذلك كالتفصيل:

نهاية شهر. وقد أدى ذلك إلى تراجع أسعار معظم العملات العربية الأكثر تداولاً، الدينار الأردني تراجع عن ٤٤٤ درهم والجنيه المصري انخفض عن ١٤٤٠ درهم والدينار العراقي عن ١٠٠٠ درهم وانخفض الريال اليمني عن ٢٢٠ درهم لكل مائة ريال وذلك مقابل ٢٨٠٠ درهم في نهاية الأسبوع الماضي.

وسجلت الليرة اللبنانية ١٦٠ ألف ليرة لكل ألف درهم، وارتفع سعر الليرة السورية في آخر تداولها عن ١١ ألف و ٨٥٠ ليرة لكل ألف درهم.

كما انخفض سعر التومان الإيراني إلى ٢٠٢٠ درهم لكل مائة تومان طحولة، و ٢٠٢٠ درهم لعملة تومن مقداد.

أما الطلب على الريال السعودي فزال محدوداً حتى الآن إلا أنه يتوقع ارتفاعه قليلاً خلال الفترة التي تسبق موسم الحج. وقد انتعش الطلب المحلي على العملات الأوروبية بشكل ملحوظ وسجل الجنيه الاسترليني ٢٢٢٠ درهم والمارك الألماني ٢٠٢٢ درهم.

وفي أسواق العملات الدولية، تراجع الدولار الأمريكي أمام معظم العملات الدولية الرئيسية وذلك قرب نهاية الأسبوع وكان من أبرز هذه التراجعات للدولار تلك التي كانت أهم العملة البغالية، حيث بدأ الين من الأسبوع الماضي في استرداد خسائره التي تعرض لها منذ بداية العام أمام العملة الأمريكية.

وقد تراجع الدولار من نحو ١٤٠١٠٠٠ يوم الخميس في طوكيو إلى ١٤٠١٠٠٠ في لندن وأيضاً ١٤٠٠٠٠ عند إغلاق سوق نيويورك أمس.

كما انخفض الدولار قليلاً أمام المارك الألماني الغربي وذلك على الرغم من انخفاض العجز التجاري الأمريكي خلال الربع السنوي الأول من العام الحالي وذلك لأول مرة منذ ست سنوات. حيث سجل ٢٠٢٠ مليار دولار.

إلا أنه فيما يبدو أن انخفاض الدولار جاء نتيجة لتهبوط أسعار الأسهم الكبرى في بورصة نيويورك حيث تراجعت أسعار الشركات ذات التوجهات العالية بما فيها أسهم شركة إ.بي.إم الشهيرة. وقد سجل مؤشر داو جونز عند نهاية تعاملات الأسبوع ٣٤٠٠٠ نقطة بخفض ٣٤٠٠ نقطة.

وفي طوكيو، استقلت البورصة جيداً من عودة الين لارتفاعه. فاستعادت وارتفعت الأسعار وزاد مؤشر نيكى خلال الأسبوع الماضي نحو ١٣٠٠ نقطة وذلك على الرغم من انخفاضه في تعاملات الأسبوع نحو ٨٠٠ نقطة مسجلاً ٣٣٧٠٠ نقطة عند نهاية التعاملات.

إلا أنه يتوقع أن تركز السوق خلال هذا الأسبوع على موقف الين المرتفع أمام الدولار، وأسعار أسهم الشركات الكبرى في بورصة نيويورك.

٢٩ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

وقد ألقى في بداية الاجتماع عضو مجلس الإدارة المنتخب مصرف فيصل الإسلامي السيد مكييل شفيق كلمة مفتتحة المؤتمر أعرب فيها عن أمله في أن يكون المؤتمر السادس ثمة انطلاقة لمعالجة هذا النظام.

٢٢ مليون دينار صدرات العراق من القصور عام ٩٠/٨٩

بغداد - و.م.م. بلغت كميات النقد العراقي التي تم تصديرها إلى الخارج من محصول موسم ١٩٩٠ - ١٩٩٠ أكثر من ٢٩ ألف طن بقيمة ٢٩ مليوناً و ٨٨٦ ألف دينار.

وأوضحت نشرة إصدارات الشركة العامة للمعروضات والخدمات التجارية العراقية أن حملة النشاط الخاص من هذه الصادات كانت ٢٨٧ ألفاً و ٨٩٦ طناً بقيمة ٢٢ مليوناً و ٣٨٧ ألف دينار.

بداية مؤتمر خبراء المصارف الإسلامية في المنامة

المنامة - و.م.م. بدأت في المنامة أمس أعمال اجتماع المؤتمر السنوي للمصارف الإسلامية في الدول الأعضاء للمنظمة الإسلامية التي يعقد تحت رعاية اتحاد المصارف الإسلامية وينظمه مصرف فيصل الإسلامي بالتعاون مع مؤسسة بنك البحرين وذلك لبحث إمكانية تأسيس سوق متطورة للتأمين الإسلامي.

توقفت  
باعتسار  
السيارات  
في سوق  
الإمارات

من المتوقع أن تستقر أسعار السيارات الجديدة خلال العام القادم أو يطرا على أسعارها ارتفاع طفيف بعد أن حافظت هذه السيارات على أسعارها خلال العام الحالي مقارنة بعام الماضي... وسعر الدولار أمام العملات الرئيسية له يقطع الدور الأكبر في ذلك حيث بدأت سوق السيارات اليابانية تستعيد توازنها كما أن توحيد الائتماني في صالح مستوردي السيارات الألمانية الذين يتوقعون انخفاض أسعارها في الربع الأخير من العام الحالي هذا بالإضافة إلى أن انخفاض سعر الدولار قد اعطى فرصة أمام السيارات الأمريكية لزيادة مبيعاتها بصورة ملحوظة خلال هذا العام في سوق الإمارات.. وقد انخفضت تجارة إعادة تصدير السيارات بشكل واضح بعد

تقلص الطلب من قبل العراق وإيران بينما حدث تحسن ملحوظ في سوق سيارات النقل انعكاسا للانعكاش الاقتصادي بالدولة وزيادة عدد المشروعات الحكومية كما ارتفع الطلب على الباصات الكبيرة الفاخرة بعد التطور الكبير في قطاع السياحة بالإمارات.. أما سوق السيارات المستعملة فقد كان لدخول الوكالات فيها دور تنظيمي أدى إلى توازن الأسعار في الوقت الذي انخفضت فيه مبيعات المعارض من السيارات المستعملة بنسبة ٧٠٪ بعد أن توقفت شركات التمويل عن تمويل هذه السيارات في العام الحالي بعد أن علنت من مشكلات عديدة في هذا المجال.. والتفاصيل في التحقيق التالي بعد جولة للتحادث في سوق السيارات الجديدة والمستعملة..

السيارات اليابانية «تسترد أنفاسها» وتسيطر على ٦٠٪ من السوق!  
الوحدة النقدية الألمانية في صالح مستوردي السيارات الأوروبية  
وزيادة ملحوظة في مبيعات السيارات الأمريكية بعد انخفاض الدولار

يرى المهندس نبيل حسن أبو النجا المدير الإقليمي لمبيعات العظيم للسيارات في أبوظبي والذين أن سوق السيارات في الإمارات خلال العام الحالي قد تحسنت بشكل واضح مقارنة مع العام الماضي مما يدل على زيادة مؤشر النمو العام في الدولة، وذلك بسبب ازدياد المشروعات الحكومية والاتفاق واستقرار أسعار النفط والذي أثر بشكل واضح على الحركة الاقتصادية بالدولة ومن ضمنها سوق السيارات..

ويقول أن سوق السيارات اليابانية بدأت تسترد أنفاسها نتيجة لارتفاع الأسعار خلال الثلاث سنوات الماضية خاصة بعد ارتفاع سعر الدولار مقابل الين الياباني، وبالتالي أدى ذلك إلى استقرار أسعار السيارات اليابانية خلال العام الحالي.. مشيراً إلى أنه على الرغم من ارتفاع سعر صرف الين بمعدل كبير قبل ثلاث سنوات إلا أن الزيادة التي حدثت في السيارات ليست بنفس النسبة، فالمصانع اليابانية والوكلاء تحملوا جزءاً من هذه الزيادة خاصة في الأرباح ليتكاثروا من المنافسة في السوق، واليوم عندما انخفض سعر الين وارتفعت تكلفة استيراد المواد الخام على المصانع اليابانية فإن المصانع بدأت ترفع أسعارها بالتدريج إضافة إلى تعويض التكاليف التي تحملتها خلال السنوات الثلاث الماضية..

وأكد المهندس نبيل أبو النجا أن أسعار السيارات بالبنسبة المستهدفة منذ العام حيث أن الزيادة المستهدفة من قبل المصانع يتم تعويضها نتيجة لخفض سعر الدولار مشيراً إلى أن السيارات اليابانية تسيطر على نسبة ٦٠٪ من سوق الإمارات تقريباً حيث أن السيارات اليابانية تعتبر السيارة الأولى المفضلة في السوق، عملياً بالبنسبة المستهدفة بسبب رخص تكاليف الصيانة وتوافر قطع الغيار إضافة إلى ارتفاع سعر إعادة بيع السيارة بعد استعمالها مقارنة بأسعار السيارات الأخرى.

وأوضح المهندس نبيل أبو النجا أن هناك إقبالاً على السيارات اليابانية سعة ١٢٠٠ لتر، لأنها تسع ٢٠٠ لتر ١٢٠٠ لتر، وذلك بسبب اقتصاديتها وتوافر قطع الغيار وسهولة خيمنتها والطلب عليها في سوق السيارات المستعملة عند البيع، أما بالنسبة للسيارات التجارية واليك أهمها، والنسبة المفضلة: فان مبيعات الإنتاج الياباني تستحوذ على ٩٠٪ من السوق الحالية، كما أن السيارات اليابانية ذات الدفع بأربع عجلات والاند كرونه تسيطر أيضاً على ٩٠٪ من السوق المحلية لأبوظبي بسبب منافسة أسعارها مقارنة مع السيارات الأوروبية إضافة إلى قوة تحملها في الرمال ومناخها لأجواء دول المنطقة.

**انخفاض إعادة التصدير**  
وقال المدير الإقليمي للعظيم للسيارات في أبوظبي والذين أن سوق إعادة التصدير انخفضت بشكل كبير خلال هذا العام خصوصاً بالنسبة للسوق التقليدية لتجارة إعادة التصدير وهي إيران والعراق، حيث أن إيران قامت بعدد صفقات تجارية مع المصانع اليابانية مقابل التبريل، أما بالنسبة للعراق فإن هناك بعض الصفقات التي تتم لحساب مشروعات إعادة البناء، كما أن هناك بعض الطلب من الدول الأفريقية على السيارات اليابانية خاصة من سوق الإمارات ولكنها قليلة جداً..

وأشار إلى أن وكلاء السيارات يعانون من غياب قانون الوكالات التجارية حيث أدى ذلك إلى دخول كميات كبيرة من السيارات من الدول المجاورة دون توفير خدمات ما بعد البيع لعدم توافر قطع الغيار لكونها غير معروفة من السيارات المستوردة من الدول المجاورة وبأنواع مختلفة، وبالتالي انعكس ذلك على المستهلك حيث أن السيارات المستوردة من الدول المجاورة لا تتوفر أي نوع من أنواع الضمان أو خدمات ما بعد البيع ويتم بيعها بأسعار منخفضة عن سوق الإمارات.

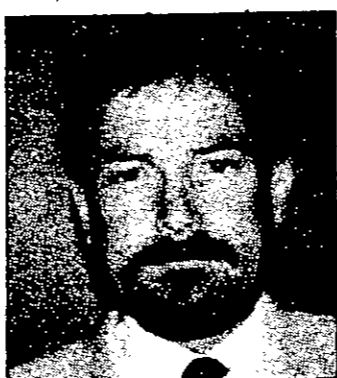
**غش في قطع الغيار**  
وقال المهندس نبيل أبو النجا أن هناك كميات كبيرة من قطع الغيار متوافرة في الأسواق الدولية غير معروفة المصادر ويمارس بسببها قدر كبير من الغش التجاري، حيث أنها توضع في التغليف الأصلي لقطع غيار الوكالات وتباع للعميل على أنها أصيلة ولا يستطيع العميل العادي التفرقة بين الأصلي والمقلد، حيث يطلب بالتطبيق الممارس لائقين الوكالات التجارية والغش التجاري لحماية العميل أولاً من الوقوع في هذه المشكلة التي قد تؤثر على سلامة السيارة وأمنها وحفظ حق الوكيل في الدولة. وأشار إلى أن سوق السيارات المستعملة تحسنت بشكل كبير خلال العام الحالي وذلك بسبب الانخفاض وتزايد عند معارض السيارات المستعملة بشكل



عبد الجليل القهي



المهندس نبيل أبو النجا



رائي يونج



أكرم أبو جراد

تحقيق:  
محمد حراشة

كثير مواضيع والثاني لدخول معظم الوكالات في هذه السوق وذلك في مجال استبدال السيارات القديمة بالجديدة مما اضطر بندا تنظيمياً وتقنياً على هذه السوق، وتسبب في زيادة ثقة المستهلك بشراء السيارات المستعملة من الوكالات حيث أن الوكالات تقوم بعملية الفحص وتقديم الضمان المناسب للعميل.. أما بالنسبة لمصنعي السيارات الكبيرة فالوضع الهندس نبيل أبو النجا أنها تنقسم إلى قسمين الأول الشركات الخاصة والتقليدية والمخالات والثاني السيارات الحكومية.. وقال أن القسم الثاني تحسن بشكل واضح وكبير خلال عامي ٨٩ و٩٠ بسبب ازدياد المشروعات الحكومية الكبيرة، أما القسم الأول فإن نسبة النمو فيه كانت قليلة نتيجة إلى وجود عدد كبير من السيارات المستعملة المستوردة في مناطق الخليج وأوروبا..

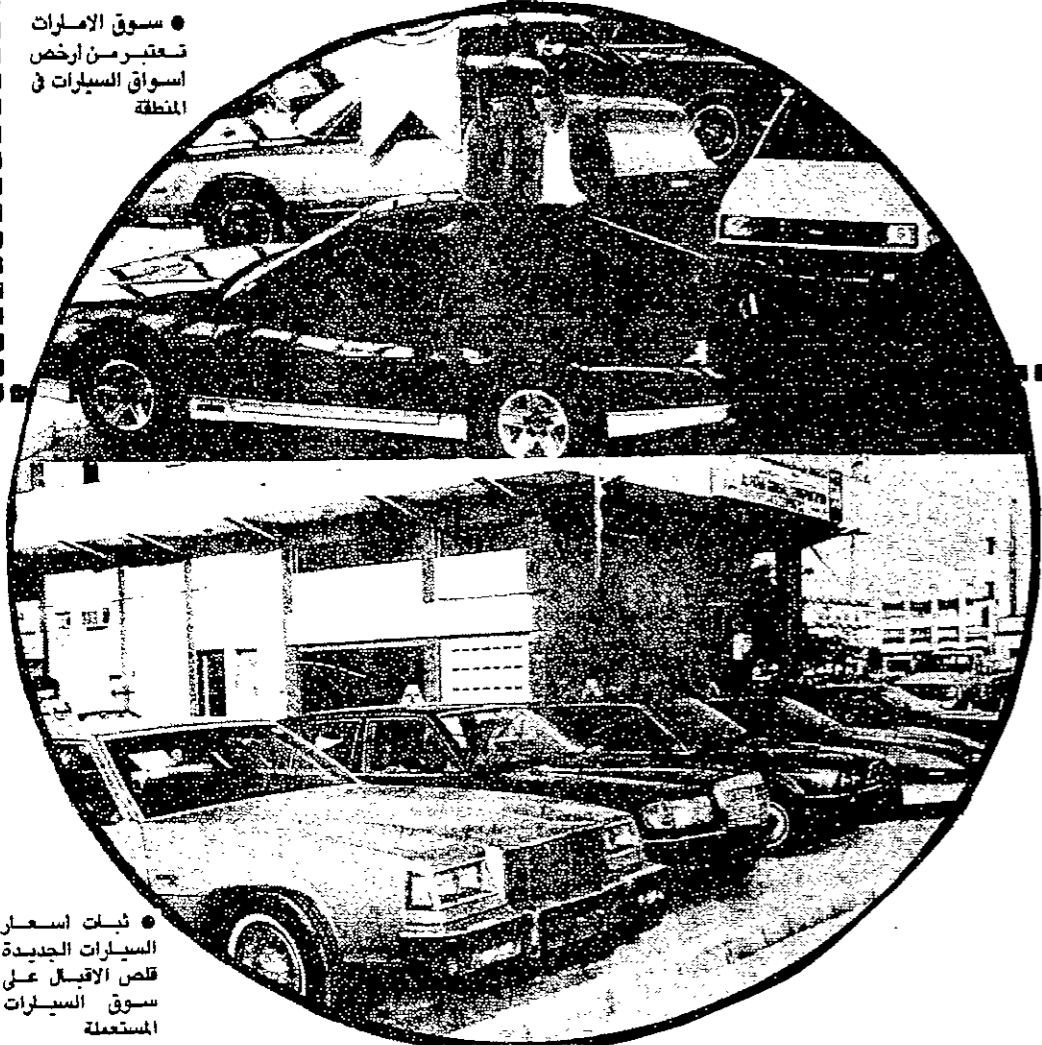
وبالنسبة للباصات الكبيرة فهناك نمو واضح في السوق بسبب نمو قطاع السياحة في الإمارات وهو من القطاعات التي تطورت بشكل كبير خلال السنوات القليلة الماضية حيث زاد الإقبال بصورة خاصة من قبل السائحين من اليابان ودول أوروبا الشرقية والغربية مما أدى إلى زيادة الطلب على الباصات الكبيرة الفاخرة بنسبة كبيرة.

## السيارات الأوروبية

وعن الموقف بالنسبة للسيارات الأوروبية أوضح السيد عيسى عبد الجليل القهي مدير عام مؤسسة الإمارات للسيارات أنه من الملفت للنظر في هذا الوقت أن يكون هناك إقبال غير متوقع على السيارات بشكل عام، فالعادة أنه في بداية كل صيف ينخفض الطلب حيث يكون موسم السفر وتوفر الأموال له لكن هذا العام ارتفعت نسبة الطلب ما بين ٢٠٪ إلى ٤٠٪ مقارنة في هذا الوقت من العام الماضي..

وقال أن هناك إقبالاً على السيارات ذات الحجم المتوسط والصغير ومن خلالها تكمن المنافسة الحقيقية في سوق الإمارات بين السيارات الأوروبية واليابانية.. وأكد عيسى عبد الجليل القهي أن الأسعار خلال العام الحالي لم تتأثر بشكل مباشر حيث أن الدولار متذبذب، كما أن أثر الانخفاض لا يظهر في وقت سريع، حيث أن الوكالات تقدموا بطيئاً للمصانع لمدة ستة أشهر وعندما يتم تنفيذ وتسلم الكمية تبدأ الأسعار الجديدة في الظهور.. مشيراً إلى أن الأسعار خلال العام الحالي لم ترتفع إلا بشكل ضئيل لا يتعدى ٢٪ إلى ٥٪ بينما كان الارتفاع كبيراً في عام ٨٩ ووصل إلى نسبة ٥٠٪ ومن المتوقع أن تنخفض الأسعار في نهاية العام الحالي خاصة بعد الاتجاه إلى توحيد الائتماني بشراء المارك الشرقي بنسبة قيمة المارك الغربي ومن ثم سيتمكن ذلك على انخفاض قيمة المارك الغربي القوي وبالتالي على الإنتاج الألماني بشكل عام وبالمقابل فإن الوحدة النقدية ستكون لصالح المستوردين حيث من المتوقع أن تظهر آثار ذلك في أوائل الربع الأخير من العام الحالي.

وقال أن السيارات الأوروبية تحتل المرتبة الثانية في سوق الإمارات بعد السيارات اليابانية بينما على مستوى الأداء الجيد والرسمي فالسيارات الأوروبية تحتل المرتبة الأولى وعلى كل حال فإن سوق السيارات الأوروبية تسيطر بنسبة ٢٠٪ على سوق الإمارات.. وأكد أن السيارات الأوروبية لاتنافس على مستوى السيارات الصغيرة اليابانية لأن كل نوع لها سوقها وزيادتها، بينما المنافسة قوية على المستوى الأوروبي نفسه، لأنها صناعة مقارنة من حيث الأداء والتميز والسعر، أما بالنسبة للاستيراد الفردي فقد انخفض هذا العام بشكل كبير حيث يجد العملاء أن السوق المحلية أرخص وأفضل خاصة لخدمات ما بعد البيع بسبب وجود الضمانات والكفالات، إضافة إلى أن المواصلات الأوروبية تختلف عن مواصلات دول الخليج حيث أن هناك نقصاً في مرافقات



ثبات أسعار

السيارات الجديدة

قص الإقبال على

سوق السيارات

المستعملة

## دور شركات التمويل

وأوضح أكرم أبو جراد أن شركات التمويل لعبت دوراً كبيراً في انعاش سوق السيارات المستعملة خلال السنوات السابقة، بينما انخفضت عمليات التمويل خلال العام الحالي حيث حدثت مشكلات كثيرة بسبب عمليات نصب واحتيال على العملاء، لذلك اتجهت شركات التمويل إلى تمويل السيارات الجديدة فقط حيث تستطيع بيع السيارة الجديدة بسعر مناسب إذا تأخر صاحبها عن السداد.. وقال أن تقييم شركات التمويل إلى كان غير دقيق، فعلى سبيل المثال كان العمل يذهب إلى شركة التمويل لشراء سيارة مستعملة ويطلب ٤٠ ألف درهم لشراؤها في حين أن سعرها لا يتعدى ١٠ آلاف درهم وعندما يسلم المبلغ نقداً من شركة التمويل يدفع ثمن السيارة ويصرف في باقي المبلغ وعند الحجز على السيارة من قبل شركة التمويل تكشف عن مشكلات لإساري شيئا وبالتالي حدثت مشكلات عديدة بين العملاء وهذه الشركات ما دفعها إلى التوقف نهائياً عن تمويل شراء السيارات المستعملة..

مبيعات السيارات المستعملة انخفضت بنسبة ٧٠٪ خلال العام الحالي مقابل عام ٨٩ وذلك بسبب زيادة عدد المعارض والغش التجاري مما دفع العميل نتيجة لذلك إلى شراء السيارات الجديدة على الرغم من ارتفاع أسعارها..

وأوضح أن هناك أزمة ثقة بين أصحاب المعارض والعملاء بسبب الغش والعمل هو الصحيح.. وقال أن بعض الموظفين الذين يعملون في مجال بيع السيارات هم وراء الغش في السوق حيث يتم شراء السيارة من أي شخص والعمل يشتري السيارة من هؤلاء الموظفين في الصباح والذين يتحولون إلى تجار سيارات في المساء فيكتشف العميل أنه تعرض للغش والخداع عندما يعاني من عيوب في السيارة أو عدم وجود تاليل، ثم تبدأ رحلة المتاعب من شخص إلى شخص مشيراً إلى أن أغلب الذين يعملون في معارض السيارات من الموظفين الحكومييين وإقامتهم ليست على هذه المعارض!

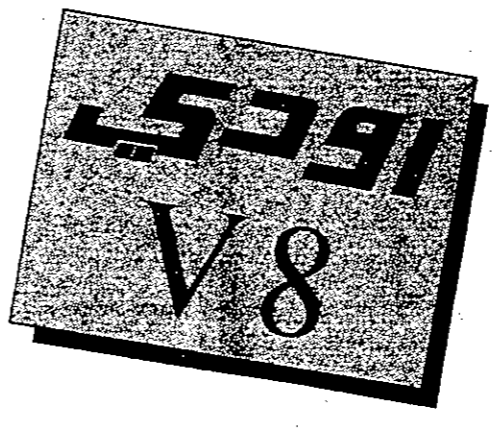
وقال أكرم أبو جراد أن هناك إقبالاً على السيارات اليابانية المستعملة من قبل العملاء وذلك لأن قطع غيارها رخيصة ومشاكلها خفيفة، حيث يستطيع العميل الحصول على قطع الغيار في أي مكان ولذلك فإن السيارات اليابانية تسيطر على سوق السيارات المستعملة، تليها

خاصة وأن السيارات قياس ٤ سلندرات ٨٩ سلندرات لم تعد محصورة في نوع واحد بل تناسب كل الطبقات طبقاً للأسعار والمواصفات، إضافة إلى أن المصانع الأمريكية امتد نشاطها إلى مناطق تصنيع ذات مصدر ياباني وبرازيلي من أجل إنتاج سيارات مناسبة بأسعار تلائم المستهلكين.. وقال أن مواصفات السيارات الأمريكية من أفضل المواصفات العالمية، وجميع مصانع السيارات الأجنبية تعتمد بوجه آخر على المواصفات الأمريكية.. وأشار إلى أن هناك أنواعاً من السيارات الأمريكية المستعملة غير متوافرة في الأسواق، كما أن سوق السيارات المستعملة في الإمارات غير منظمة ولا تظهر الحقيقة المناسبة للسيارة..

وأكد أن أسعار الموديلات الجديدة في عام ٩١ سترتفع بنسبة ١٥٪ تقريباً في حين أن أسعار العام الحالي بقيت محافظة عن نفس مستواها خلال العام الماضي.. والإرتفاعات البسيطة التي تحدثت نتيجة من أن المصانع الأمريكية ترفع الأسعار بسبب ارتفاع المواد الخام العالمية مشيراً إلى أن هناك حيازات مسبقة على السيارات قبل وصولها..

وتوقع رأي يونج أن تحسن سوق السيارات الأمريكية خلال العام المقبل

## القمّة في الكمّال



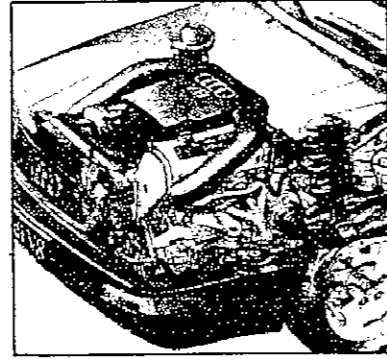
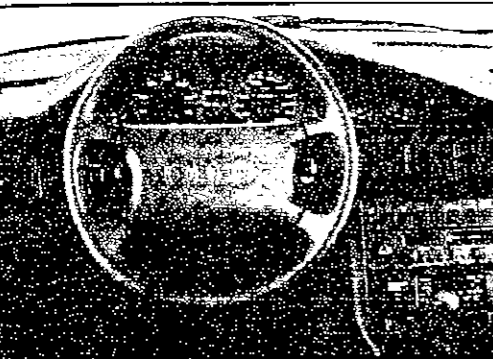
**أودي ٨** لأصيلة بموت عدة في مجال تكنولوجيا صناعة السيارات الألمانية. إنها صيغة جديدة كلياً بجزيائها وتقنياتها. سواء كانت أحدث من محركها أو مقصورة قيادتها أو هيكلها أو أي جانب آخر فإن **أودي ٨** قطعت أشواطاً في التقدم جعلتها القمة في الكمّال.

## أودي V8

تسلط الأعضاء على بعض من مزاياها:

- إنها أول سيارة ذات الدفع بالعجلات الأربع
- بغير أنوماتيكي وعادي معاً
- ٣ أنظمة لجهاز نقل الحركة..
- رياضي (S) اقتصادي (E) عادي (M)
- محرك قوة ٢٥٠ حصاناً
- سعة ٢٠٠ لتر
- ٣٣ صمام
- نظام ABS للفرامل

## تفضلوا بزيارة معارضنا وشاهدوا روعة السيارات الألمانية



إلتزامنا بتقديم أفضل الخدمات ساهمنا في تطوير مشروع إنشاء معارض وورش صيانة حديثة في مدينة العين.



شركة علي وأولاده (فرع السيارات) أبوظبي

شعاع زايد الثاني / بعد دوار السلام / باتجاه فندق الميريدات / هاتف المعرض: ٧٧٩٩٨٠ - الفاكس: ٥٣٣٦٣٣



التقدم من خلال التكنولوجيا



الشارقة	الضاربة	رأس الخيمة	القصبية	أم القيوين	العجمي
٦٦٨١٨٥	٣١١٢٨٨	٣١١٧٦٦	٥١١١٥١٦	٥١١١٧٦٦	٦٦٨١٨٥





موقع كونغو - نيروبي - مستط - مانيلا - لندن - لارنكا - الكويت - كولومبو - كراتشي - انصاف



